

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 155



Dansk udgave

Retsforskrifter

55. årgang

15. juni 2012

Indhold

II *Ikke-lovgivningsmæssige retsakter*

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

2012/295/EU:

- ★ **Afgørelse nr. 1/2012 fra Den Blandede Landbrugskomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter af 3. maj 2012 om ændring af bilag 7 til aftalen mellem på den ene side Det Europæiske Fællesskab og på den anden side Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter ...** 1

2012/296/EU:

- ★ **Afgørelse nr. 2/2012 fra Den Blandede Landbrugskomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter af 3. maj 2012 om ændring af bilag 8 til aftalen mellem på den ene side Det Europæiske Fællesskab og på den anden side Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter ...** 99

Pris: 7 EUR

**DA**

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.



## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

### AFGØRELSE Nr. 1/2012 FRA DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ, DER ER NEDSAT VED AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DET SCHWEIZISKE FORBUND OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER

af 3. maj 2012

om ændring af bilag 7 til aftalen mellem på den ene side Det Europæiske Fællesskab og på den anden side Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter

(2012/295/EU)

DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ HAR —

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter <sup>(1)</sup> (i det følgende benævnt »aftalen«), særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Formålet med aftalens bilag 7 er at lette og fremme den bilaterale samhandel med vinprodukter.
- (3) Ifølge artikel 27, stk. 1 og 2, i aftalens bilag 7 behandler arbejdsgruppen for vinprodukter alle spørgsmål vedrørende bilag 7 og gennemførelsen heraf og forelægger forslag for Den Blandede Landbrugskomité. Arbejdsgruppen mødtes for bl.a. at undersøge behovet for at ajourføre bilag 7 som følge af udviklingen i parternes lovgivning og for at omstrukturere bilaget med henblik på at bringe bilag 7 i overensstemmelse med de andre internationale aftaler om Den Europæiske Unions vinprodukter.
- (4) Arbejdsgruppen konkluderede, at aftalens bilag 7 bør tilpasses til udviklingen i parternes lovgivning og omstruktureringen af bilag 7 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Bilag 7 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter og dets appendikser affattes som angivet i bilaget til denne afgørelse.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter vedtagelsen i Den Blandede Landbrugskomité.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 2012.

På Den Blandede Landbrugskomité's vegne

Bruno BUFFARIA  
Formand og leder af EU's  
delegation

Jacques CHAVAZ  
Leder af den schweiziske  
delegation

Jana KLÍMOVÁ  
Komitéens sekretær

<sup>(1)</sup> EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132.

## BILAG

## »BILAG 7

**OM HANDEL MED VINPRODUKTER**

## Artikel 1

**Formål**

Parterne er enige om på grundlag af principperne om ligebehandling og gensidighed at lette og fremme den indbyrdes handel med vinprodukter med oprindelse i deres områder på de betingelser, der er fastsat i dette bilag.

## Artikel 2

**Anvendelsesområde**

Bilaget finder anvendelse på vinprodukter som fastsat i den lovgivning, der er nævnt i appendiks 1.

## Artikel 3

**Definitioner**

Medmindre andet udtrykkeligt er fastsat i bilaget, forstås i dette bilag ved:

- a) »vinprodukt med oprindelse i« efterfulgt af navnet på en af parterne: et produkt i henhold til artikel 2, som på den pågældende parts område er fremstillet af druer, der udelukkende er høstet på dette område eller på et område som defineret i appendiks 2, i overensstemmelse med bilagets bestemmelser
- b) »geografisk betegnelse«: enhver betegnelse, herunder oprindelsesbetegnelse som nævnt i artikel 22 i aftalen om handelsrelaterede intellektuelle ejendomsrettigheder, der er knyttet som bilag til overenskomsten om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (i det følgende benævnt »TRIPS-aftalen«), der i en parts love eller administrative bestemmelser er anerkendt til betegnelse og præsentation af et vinprodukt som nævnt i artikel 2 med oprindelse i dens område eller et område som defineret i appendiks 2
- c) »traditionel benævnelse«: en traditionelt anvendt betegnelse, der navnlig henviser til produktionsmetoden eller kvaliteten, farven eller typen for et vinprodukt, der er nævnt i artikel 2, og som i en parts love og administrative bestemmelser er anerkendt til betegnelse og præsentation af det nævnte produkt med oprindelse i denne parts område
- d) »beskyttet betegnelse«: en geografisk betegnelse eller en traditionel benævnelse som nævnt i litra b) eller c), der er beskyttet i medfør af dette bilag
- e) »betegnelse«: et navn, der anvendes ved mærkning, på dokumenter, der ledsager et vinprodukt som nævnt i artikel 2 under transport, på handelsdokumenter, navnlig fakturaer og følgesedler, og i reklamer
- f) »mærkning«: alle betegnelser og andre angivelser, symboler, motiver eller varemærker, der kendetegner et vinprodukt som nævnt i artikel 2, og som optræder på samme beholder, herunder dens lukkeanordning, etiketten på beholderen og flaskehalsens beklædning
- g) »præsentation«: de betegnelser, der anvendes på beholdere, herunder på lukkeanordningen, etiketter og emballage
- h) »emballage«: den beskyttende indpakning, såsom papir, halmmåtter af enhver slags, kartoner og kasser, der benyttes ved transport af en eller flere beholdere, og/eller ved præsentation med henblik på salg til de endelige forbrugere
- i) »regler for handel med vinprodukter«: enhver bestemmelse i dette bilag

- j) »ansvarlig myndighed«: enhver af de myndigheder eller tjenester, der er udpeget af en part til at overvåge anvendelsen af reglerne for produktion af og handel med vinprodukter
- k) »kontaktmyndighed«: det organ eller den myndighed, som en part har udpeget til at varetage kontakten med den anden parts kontaktmyndighed
- l) »bistandssøgende myndighed«: en myndighed, der er udpeget til dette formål af en part, og som anmoder om bistand på de områder, som er omfattet af dette afsnit
- m) »bistandssøgt myndighed«: et organ eller en myndighed, der er udpeget til dette formål af en part, og som bliver anmodet om bistand på de områder, som er omfattet af dette afsnit
- n) »overtrædelse«: enhver tilsidesættelse af reglerne for produktion af og handel med vinprodukter og ethvert forsøg på at tilsidesætte disse regler.

## AFSNIT I

### IMPORT- OG AFSÆTNINGSBESTEMMELSER

#### Artikel 4

#### Mærkning, præsentation og ledsagedokumenter

1. Handelen mellem parterne med vinprodukter som nævnt i artikel 2 med oprindelse i deres respektive områder finder sted i henhold til bilagets tekniske bestemmelser. Ved tekniske bestemmelser forstås alle bestemmelserne i appendiks 3 om definition af vinprodukter, ønologiske metoder, produkternes sammensætning, ledsagedokumenterne til dem og de nærmere regler for transport og afsætning af dem.
2. Komitéen kan beslutte at ændre definitionen af »tekniske bestemmelser« som omhandlet i stk. 1.
3. Bestemmelserne i de i appendiks 3 nævnte retsakter om disse retsakters ikrafttrædelse eller gennemførelse finder ikke anvendelse i dette bilag.
4. Bilaget berører ikke de nationale bestemmelser eller EU-bestemmelserne om beskatning eller kontrolforanstaltningerne i forbindelse hermed.

## AFSNIT II

### GENSIDIG BESKYTTELSE AF BETEGNELSER FOR VINPRODUKTER SOM NÆVNT I ARTIKEL 2

#### Artikel 5

#### Beskyttede betegnelser

For så vidt angår vinprodukter med oprindelse i EU og Schweiz, er følgende betegnelser i appendiks 4 beskyttede:

- a) det navn eller de referencer, der henviser til den EU-medlemsstat eller til Schweiz, hvor vinen har oprindelse
- b) særlige benævnelser
- c) oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser
- d) traditionelle benævnelser.

#### Artikel 6

#### Navne eller referencer, der henviser til EU-medlemsstater og Schweiz

1. Med henblik på at identificere vines oprindelse i Schweiz gælder følgende for navne eller referencer til EU-medlemsstater, som anvendes til at betegne disse produkter:
  - a) at de er forbeholdt vine med oprindelse i den pågældende medlemsstat

b) at de kun kan anvendes på vinprodukter med oprindelse i EU og på de betingelser, der er fastlagt i EU's love og administrative bestemmelser.

2. Med henblik på at identificere vines oprindelse i EU gælder følgende for navne eller referencer til Schweiz, som anvendes til at betegne disse produkter:

a) at de er forbeholdt vine med oprindelse i Schweiz

b) at de kun kan anvendes på vinprodukter med oprindelse i Schweiz og på de betingelser, der er fastsat i de schweiziske love og administrative bestemmelser.

#### Artikel 7

##### Andre benævnelser

1. Benævnelserne »beskyttet oprindelsesbetegnelse«, »beskyttet geografisk betegnelse« og de tilsvarende forkortelser BOB og BGB samt benævnelserne Sekt og crémant, der er omhandlet i Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009 <sup>(1)</sup>, er forbeholdt vine med oprindelse i den pågældende medlemsstat og kan kun anvendes på de betingelser, der er fastsat i EU's love og administrative bestemmelser.

2. Med forbehold af artikel 10 er benævnelserne appellation d'origine contrôlée samt den tilsvarende forkortelse AOC og vin de pays, der er omhandlet i § 63 i den føderale lov om landbrug, forbeholdt vine med oprindelse i Schweiz og kan kun anvendes på de betingelser, der er fastsat i schweizisk lovgivning.

Benævnelsen vin de table, der er omhandlet i § 63 i den føderale lov om landbrug, er forbeholdt vine med oprindelse i Schweiz og kan kun anvendes på de betingelser, der er fastsat i schweizisk lovgivning.

#### Artikel 8

##### Beskyttelse af oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser

1. I Schweiz gælder følgende for oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser fra EU, der er anført i appendiks 4, del A:

I. at de er beskyttede, for så vidt angår vine med oprindelse i EU

II. at de kun kan anvendes på vinprodukter med oprindelse i EU og på de betingelser, der er fastlagt i EU's love og administrative bestemmelser.

I EU gælder følgende for de schweiziske oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser, der er anført i appendiks 4, del B:

I. at de er beskyttede, for så vidt angår vine med oprindelse i Schweiz

II. at de kun kan anvendes på vinprodukter med oprindelse i Schweiz og på de betingelser, der er fastsat i de schweiziske love og administrative bestemmelser.

2. Parterne træffer de nødvendige foranstaltninger i overensstemmelse med dette bilag med henblik på gensidig beskyttelse af de oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser, der er anført i appendiks 4, og som anvendes ved betegnelse og præsentation af vine med oprindelse på parternes område. Hver part sørger for passende retsmidler til effektivt at beskytte og forhindre anvendelsen af en oprindelsesbetegnelse eller en geografisk betegnelse, der er opført på listen i appendiks 4, til at betegne et vinprodukt, som ikke har oprindelse det sted, der fremgår af den pågældende oprindelsesbetegnelse eller geografiske betegnelse.

3. Den i stk. 1 omhandlede beskyttelse gælder også, når:

a) produktets virkelige oprindelse er angivet

<sup>(1)</sup> EUT L 193 af 24.7.2009, s. 60.

- b) oprindelsesbetegnelsen eller den geografiske betegnelse er oversat, ændret eller omskrevet, eller når
- c) den anvendte betegnelse ledsages af benævnelser som »art«, »type«, »måde«, »efterligning«, »metode« eller lignende.

4. Hvis en oprindelsesbetegnelse eller en geografisk betegnelse, der er anført i appendiks 4, er enslydende med en anden betegnelse, skal begge betegnelser beskyttes, forudsat at anvendelsen sker i god tro på de anvendelsesbetingelser, de kontraherende parter har fastlagt i komitéen, at det sikres, at de berørte producenter får ensartet behandling, og at forbrugerne ikke vildledes.

5. Hvis en geografisk betegnelse, som er anført i appendiks 4, er enslydende med en geografisk betegnelse for et tredjeland, finder artikel 23, stk. 3, i TRIPS-aftalen anvendelse.

6. Bestemmelserne i dette bilag forhindrer ikke på nogen måde, at en person erhvervsmæssigt kan benytte sit eller sin forgængers navn, medmindre et sådant navn anvendes på en måde, der kan vildlede forbrugerne.

7. Intet i dette bilag forpligter en part til at beskytte en oprindelsesbetegnelse eller en geografisk betegnelse, der er anført i appendiks 4, og som tilhører den anden part, hvis betegnelsen ikke er eller ophører med at være beskyttet i oprindelseslandet, eller er gået af brug i dette land.

8. Parterne bekræfter, at rettigheder og forpligtelser i medfør af dette bilag kun vedrører de oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser, som er anført i appendiks 4.

9. Uden at det berører TRIPS-aftalen, supplerer og præciserer dette bilag de rettigheder og forpligtelser, der finder anvendelse på beskyttelsen af geografiske betegnelser i den enkelte parts land.

Parterne giver dog afkald på at påberåbe sig bestemmelserne i artikel 24, stk. 4, 6 og 7, i TRIPS-aftalen til at nægte at yde den anden parts betegnelser beskyttelse, med undtagelse af de tilfælde, der er omhandlet i appendiks 5 til dette bilag.

10. Den eksklusive beskyttelse, der er nævnt i denne artikel, finder anvendelse på betegnelsen Champagne, der er opført på EU's liste i appendiks 4 til dette bilag.

#### Artikel 9

##### **Forholdet mellem oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser og varemærker**

1. De kontraherende parter er ikke forpligtet til at beskytte en oprindelsesbetegnelse eller en geografisk betegnelse, hvis beskyttelsen på grund af et tidligere varemærkes anseelse eller omdømme vil kunne vildlede forbrugerne med hensyn til vinen virkelige identitet.

2. Registrering af et varemærke for et vinprodukt som nævnt i artikel 2, der indeholder eller består af en oprindelsesbetegnelse eller en geografisk betegnelse, som er anført i appendiks 4, afvises helt eller delvist, uden videre eller efter anmodning fra en interesseret part i henhold til den enkelte parts lovgivning, hvis det pågældende produkt ikke har oprindelse det sted, som fremgår af den pågældende oprindelsesbetegnelse eller geografiske betegnelse.

3. Et varemærke, der er registreret for et vinprodukt som nævnt i artikel 2, der indeholder eller består af en oprindelsesbetegnelse eller en geografisk betegnelse, som er anført i appendiks 4, erklæres helt eller delvist ugyldigt, uden videre eller efter anmodning fra en interesseret part i henhold til den enkelte parts lovgivning, hvis det pågældende varemærke vedrører et produkt, som ikke opfylder kravene for den pågældende oprindelsesbetegnelse eller geografiske betegnelse.

4. Et varemærke, der anvendes på den måde, der er omhandlet i det foregående stykke, og som er indgivet og registreret i god tro eller oprettet ved anvendelse i god tro hos en af parterne (herunder EU-medlemsstaterne), kan, hvis denne mulighed er fastsat i den pågældende lovgivning, inden datoen for beskyttelse af den anden parts oprindelsesbetegnelse eller geografiske betegnelse i henhold til dette bilag, fortsat anvendes uanset den beskyttelse, der er indrømmet til oprindelsesbetegnelsen eller den geografiske betegnelse, forudsat at den pågældende parts lovgivning ikke indeholder en grund til at annullere varemærket.

## Artikel 10

**Beskyttelse af traditionelle benævnelser**

1. I Schweiz gælder følgende for de traditionelle benævnelser fra EU, der er anført i appendiks 4, del A:

- a) de må ikke anvendes med henblik på at betegne eller præsentere vine med oprindelse i Schweiz
- b) de må ikke anvendes med henblik på at betegne eller præsentere vine med oprindelse i EU, medmindre dette sker i forbindelse med vine af den oprindelse, kategori og på de sprog, der er anført i appendikset, og på de betingelser, der er fastsat i EU's love og administrative bestemmelser.

I EU gælder følgende for de traditionelle benævnelser fra Schweiz, der er anført i appendiks 4, del B:

- a) de må ikke anvendes med henblik på at betegne eller præsentere vine med oprindelse i EU
- b) de må ikke anvendes med henblik på at betegne eller præsentere vine med oprindelse i Schweiz, medmindre dette sker i forbindelse med vine af den oprindelse, kategori og på de sprog, der er anført i appendikset, og på de betingelser, der er fastsat i de schweiziske love og administrative bestemmelser.

2. Parterne træffer alle nødvendige foranstaltninger i overensstemmelse med denne aftale for i henhold til denne artikel at beskytte de i appendiks 4 omhandlede traditionelle benævnelser, der anvendes ved betegnelse og præsentation af vine med oprindelse på de kontraherende parter områder. Med henblik herpå sørger parterne for retsmidler til effektivt at beskytte og forhindre anvendelsen af traditionelle benævnelser til at betegne et vinprodukt, der ikke er berettiget til disse traditionelle benævnelser, selv når de anvendte traditionelle benævnelser ledsages af benævnelser som »art«, »type«, »måde«, »efterligning«, »metode« eller lignende.

3. Beskyttelsen af en traditionel benævnelse vedrører udelukkende:

- a) det eller de sprog, på hvilke den er anført i listen i appendiks 4
- b) den vinkategori, for hvilken den er beskyttet i EU, eller den vinklasse, for hvilken den er beskyttet i Schweiz, som anført i appendiks 4.

4. Hvis de traditionelle benævnelser, der er anført i appendiks 4, er enslydende, skal hver enkelt benævnelse beskyttes, forudsat at anvendelsen sker i god tro på de anvendelsesbetingelser, de kontraherende parter har fastlagt i komitéen, at det sikres, at de berørte producenter får ensartet behandling, og at forbrugerne ikke vildledes.

5. Hvis en traditionel benævnelse, der er anført i appendiks 4, er enslydende med en betegnelse for et vinprodukt, der ikke har oprindelse i en af parternes områder, må sidstnævnte betegnelse kun anvendes til at betegne og præsentere et vinprodukt, hvis den er blevet anvendt traditionelt og varigt, hvis oprindelseslandet har fastsat bestemmelser for anvendelsen af den, og hvis forbrugerne ikke vildledes med hensyn til den pågældende vins nøjagtige oprindelse.

6. Dette bilag er ikke til hinder for, at en person erhvervsmæssigt kan benytte sit eget eller sin forgængers navn, medmindre et sådant navn anvendes på en måde, der kan vildlede forbrugerne.

7. Registrering af et varemærke for et vinprodukt som nævnt i artikel 2, der indeholder eller består af en traditionel benævnelse, som er anført i appendiks 4, afvises helt eller delvist, uden videre eller efter anmodning fra en interesseret part i henhold til den enkelte parts lovgivning, når det pågældende varemærke ikke vedrører vinprodukter med den geografiske oprindelse, der er tilknyttet den pågældende traditionelle benævnelse.

Et varemærke, der er registreret for et vinprodukt som nævnt i artikel 2, der indeholder eller består af en traditionel benævnelse, som er anført i appendiks 4, erklæres helt eller delvist ugyldigt uden videre eller efter anmodning fra en interesseret part i henhold til den enkelte parts lovgivning, når det pågældende varemærke ikke vedrører vinprodukter med den geografiske oprindelse, der er tilknyttet den pågældende traditionelle benævnelse.

Et varemærke, der anvendes på den måde, der er omhandlet i det foregående stykke, og som er indgivet og registreret i god tro eller oprettet ved anvendelse i god tro hos en af parterne (herunder EU-medlemsstaterne) inden datoen for beskyttelse af den anden parts traditionelle benævnelse i henhold til dette bilag, kan fortsat anvendes, hvis denne mulighed er fastsat i den pågældende parts lovgivning.



8. Intet i dette bilag forpligter parterne til at beskytte en traditionel benævnelse, der er anført i appendiks 4, hvis benævnelsen ikke er eller ophører med at være beskyttet eller er gået af brug i oprindelseslandet.

#### Artikel 11

##### Håndhævelse af beskyttelsen

1. Parterne træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige for at undgå, at en parts betegnelser, der er beskyttet i medfør af dette bilag, anvendes til at betegne og præsentere vinprodukter med oprindelse i den anden parts område, når vinprodukter med oprindelse i parternes områder eksporteres og afsættes uden for deres områder.

2. For så vidt parternes retsfor skrifter tillader det, gælder beskyttelsen i henhold til dette bilag også for fysiske og juridiske personer, foreninger, sammenslutninger og organisationer af producenter, handlende og forbrugere, der har hjemsted på den anden parts område.

3. Hvis en betegnelse eller præsentation af et vinprodukt, navnlig på etiketten eller i officielle dokumenter eller handelsdokumenter eller i reklamer, er i strid med dette bilag, træffer parterne de administrative eller retlige foranstaltninger, der er nødvendige for at bekæmpe illoyal konkurrence eller for at forhindre andre former for misbrug af det beskyttede navn.

4. De i stk. 3 omhandlede foranstaltninger skal navnlig træffes i følgende tilfælde:

a) når oversættelsen til et af den anden parts sprog af betegnelser, der er fastsat i EU-lovgivningen eller den schweiziske lovgivning, er et ord, der kan virke vildledende med hensyn til det således betegnede eller præsenterede vinprodukts oprindelse

b) når der på indpakningen eller emballagen, i reklamer eller i officielle dokumenter eller handelsdokumenter for et produkt, hvis betegnelse er beskyttet i medfør af dette bilag, er anført angivelser, varemærker, betegnelser, indskrifter eller motiver, der direkte eller indirekte indeholder urigtige eller vildledende oplysninger om produktets afsendelsessted, oprindelse, art eller væsentlige egenskaber

c) når der anvendes indpakning eller emballage, som kan virke vildledende med hensyn til vinproduktets oprindelse.

5. Dette bilag finder anvendelse, uden at det dog udelukker nogen form for mere udstrakt beskyttelse, som parterne ifølge deres interne retsfor skrifter eller andre internationale aftaler yder de betegnelser, der er beskyttet ved dette bilag.

#### AFSNIT III

##### KONTROL OG GENSIDIG BISTAND MELLEM KONTROLMYNDIGHEDERNE

#### Artikel 12

##### Formål og begrænsninger

1. Parterne yder hinanden gensidig bistand på de betingelser, som er fastsat i dette afsnit. De garanterer, at reglerne for handel med vinprodukter anvendes korrekt, ved bl.a. at yde hinanden gensidig bistand, afsløre overtrædelser af reglerne og foretage undersøgelser heraf.

2. Den bistand, som omhandles i dette afsnit, indskrænker ikke anvendelsen af straffeprocessregler og regler om gensidig retsbistand mellem parterne i straffesager.

3. Dette afsnit tilsidesætter ikke de nationale bestemmelser om tavshedspligt i forbindelse med forundersøgelse.

#### UNDERAFSNIT I

##### Myndigheder og instanser, som kontrollen og den gensidige bistand vedrører

#### Artikel 13

##### Kontaktmyndigheder

1. Udpeger en part flere myndigheder, sørger den for at samordne deres arbejde.

2. Hver part udpeger kun én kontaktmyndighed. Denne myndighed:
  - sender anmodninger om samarbejde med henblik på anvendelsen af dette afsnit til den anden parts kontaktmyndighed
  - modtager fra denne myndighed sådanne anmodninger, som den videresender til den eller de ansvarlige myndigheder på dens egen parts område
  - repræsenterer denne part over for den anden part i forbindelse med det samarbejde, som er nævnt i dette afsnit
  - giver den anden part meddelelse om de foranstaltninger, der er truffet i henhold til artikel 11.

#### Artikel 14

### Myndigheder og laboratorier

Parterne:

- a) giver hinanden meddelelse om de lister, som parterne regelmæssigt ajourfører, dvs.:
  - listen over de organer, der er ansvarlige for at udarbejde VI 1-dokumenter og andre dokumenter, der ledsager transport af vinprodukter, jf. artikel 4, stk. 1, i dette bilag og de relevante EU-bestemmelser i appendiks 3, punkt A
  - listen over de ansvarlige myndigheder og kontaktmyndigheder, der er nævnt i artikel 3, litra j) og k)
  - listen over de laboratorier, der er godkendt til at foretage analyser i henhold til artikel 17, stk. 2
  - listen over de ansvarlige schweiziske myndigheder, der er nævnt i rubrik 4 i ledsagedokumentet til transport af vinprodukter med oprindelse i Schweiz, jf. appendiks 3, punkt B
- b) konsulterer og underretter hinanden om de foranstaltninger, som hver af dem har truffet med hensyn til anvendelsen af dette bilag. De meddeler navnlig hinanden de respektive bestemmelser og en oversigt over de administrative og retlige afgørelser, der er særligt vigtige for den korrekte anvendelse af det.

#### Artikel 15

### De instanser, som kontrollen vedrører

Fysiske og juridiske personer samt sammenslutninger af sådanne personer, hvis erhvervsvirksomhed kan gøres til genstand for den i dette afsnit omhandlede kontrol, må ikke på nogen måde hindre denne kontrol, men skal derimod gøre, hvad de kan for at lette den.

#### UNDERAFSNIT II

### Kontrolforanstaltninger

#### Artikel 16

### Kontrolforanstaltninger

1. Parterne træffer de kontrolforanstaltninger, der er nødvendige for at yde hinanden den bistand, som omhandles i artikel 12.
2. Kontrollen foretages enten systematisk eller ved hjælp af stikprøver. Ved stikprøvekontrol sørger parterne for, at denne er repræsentativ, både hvad angår stikprøvernes antal, art og hyppighed.
3. Parterne træffer foranstaltninger til at lette arbejdet for de ansvarlige myndigheders ansatte, for at de:
  - får adgang til vinmarker, anlæg til produktion, fremstilling, oplagring og forarbejdning af vinprodukter og transportmidler, der anvendes i forbindelse hermed
  - får adgang til forretningslokalerne eller lagrene samt transportmidlerne hos enhver, der med henblik på salg ligger inde med vinprodukter eller produkter, der kan anvendes til at fremstille vinprodukter, og som markedsfører eller transporterer sådanne produkter

- har mulighed for at foretage en opgørelse over vinprodukter og stoffer eller produkter, der kan anvendes til at fremstille vinprodukter
- kan udtage prøver af vinprodukter, der opbevares med henblik på salg, eller som markedsføres eller transporteres
- kan gøre sig bekendt med regnskabsmaterialet og andre dokumenter, som er relevante for kontrollen, og kan tage kopier eller foretage udskrifter heraf
- kan træffe de nødvendige forholdsregler med hensyn til produktion, fremstilling, oplagring, transport, betegnelse, præsentation og eksport til den anden part og markedsføring af vinprodukter eller et produkt, der kan anvendes til at fremstille vinprodukter, når der er begrundet mistanke om en alvorlig overtrædelse af dette bilag, særlig i tilfælde af svigagtig adfærd eller trusler mod folkesundheden.

#### Artikel 17

##### **Prøver**

1. En af parternes ansvarlige myndighed kan anmode den anden parts ansvarlige myndighed om at udtage en prøve i henhold til de relevante bestemmelser i denne parts land.
2. Den bistandssøgte myndighed opbevarer de prøver, der er udtaget i henhold til stk. 1, og udpeger det laboratorium, som de skal sendes til for at blive undersøgt. Den bistandssøgende myndighed kan udpege et andet laboratorium til at undersøge tilsvarende prøver. Med henblik herpå sender den bistandssøgte myndighed et passende antal prøver til den bistandssøgende myndighed.
3. Er den bistandssøgende og den bistandssøgte myndighed uenige om resultaterne af den undersøgelse, som er nævnt i stk. 2, foretager et laboratorium, der er udpeget efter fælles overenskomst, en voldgiftsanalyse.

#### UNDERAFSNIT III

##### **Procedurer**

#### Artikel 18

##### **Den udløsende begivenhed**

Hvis en parts ansvarlige myndighed har begrundet mistanke om eller får kendskab til:

- at et vinprodukt ikke er i overensstemmelse med reglerne for handel med disse produkter eller er genstand for svig med henblik på at fremstille eller afsætte et sådant produkt, og
- at denne manglende overensstemmelse er af særlig interesse for en part, og at den kan give anledning til administrative foranstaltninger eller retsforfølgning, underretter den via den kontaktskyndighed, som den sorterer under, straks den pågældende parts kontaktskyndighed herom.

#### Artikel 19

##### **Anmodninger om gensidig bistand**

1. Anmodninger i henhold til dette afsnit fremsættes skriftligt. De dokumenter, der er nødvendige for at kunne svare på dem, vedlægges anmodningerne. Om fornødent kan mundtlige anmodninger, når hastende omstændigheder kræver det, accepteres, men de skal omgående bekræftes skriftligt.
2. Anmodninger i henhold til stk. 1 skal omfatte følgende oplysninger:
  - den bistandssøgende myndigheds navn
  - beskrivelse af den ønskede foranstaltning
  - begrundelse for anmodningen
  - berørte love, administrative bestemmelser og andre elementer af retlig art

- en så nøjagtig og udtømmende angivelse som muligt af de fysiske eller juridiske personer, der er målet for undersøgelserne
  - et resumé af de relevante fakta.
3. Anmodningerne fremsættes på et af parternes officielle sprog.
  4. Hvis anmodningen ikke opfylder ovennævnte formelle krav, kan den begæres korrigeret eller suppleret; det er dog muligt at træffe forholdsregler.

#### Artikel 20

#### Procedure

1. På anmodning fra den bistandssøgende myndighed meddeler den bistandssøgte myndighed denne alle sådanne oplysninger, som gør det muligt for den bistandssøgende myndighed at sikre, at lovgivningen om handel med vinprodukter anvendes korrekt, herunder oplysninger om fastslåede eller planlagte transaktioner, som udgør eller vil kunne udgøre en overtrædelse af denne lovgivning.
2. Efter begrundet anmodning fra den bistandssøgende myndighed foretager eller tager den bistandssøgte myndighed initiativ til at foretage en særlig overvågning eller kontrol, så de ønskede mål kan nås.
3. Den bistandssøgte myndighed, der er nævnt i stk. 1 og 2, forholder sig som om, den handlede på egne vegne eller efter anmodning fra en myndighed i dens eget land.
4. Den bistandssøgende myndighed kan efter aftale med den bistandssøgte myndighed udpege ansatte fra sin egen eller en anden ansvarlig myndigheds afdeling hos den part, den repræsenterer:
  - til hos de ansvarlige myndigheder, der sorterer under den part, hvor den bistandssøgte myndighed er etableret, at indhente oplysninger om, hvorvidt reglerne om handel med vinprodukter anvendes korrekt, eller om kontrolforanstaltninger, herunder for at tage kopier af transportdokumenter og andre dokumenter eller få udskrifter af registre
  - eller til at bistå med de foranstaltninger, der kræves i henhold til stk. 2.

De kopier, der er nævnt i første led, kan kun tages efter aftale med den bistandssøgte myndighed.

5. En bistandssøgende myndighed, der ønsker at sende en ansat, der er udpeget i henhold til stk. 4, første afsnit, til en anden part for at deltage i de kontrolforanstaltninger, der er nævnt i samme afsnits andet led, underretter, før foranstaltningerne iværksættes, rettidigt den bistandssøgte myndighed. Den bistandssøgte myndigheds ansatte forestår til enhver tid ledelsen af kontrolforanstaltningerne.

Den bistandssøgende myndigheds ansatte:

- fremlægger en skriftlig fuldmagt med angivelse af deres navn og stilling
- har med de restriktioner, som ifølge lovgivningen gælder for den bistandssøgte myndigheds ansatte ved udøvelsen af den pågældende kontrol:
  - de adgangsrettigheder, der er fastsat i artikel 16, stk. 3
  - ret til information om resultaterne af den kontrol, som den bistandssøgte myndigheds ansatte har foretaget i henhold til artikel 16, stk. 3
- forholder sig under kontrollen på en måde, som er forenelig med de regler og den sædvane, som gælder for ansatte, der sorterer under den part, på hvis område kontrollen finder sted.

6. De motiverede anmodninger, der omhandles i denne artikel, sendes til den pågældende parts bistandssøgte myndighed via samme parts kontaktsmyndighed. Det samme gælder for:

- svar på disse anmodninger
- meddelelser om anvendelsen af stk. 2, 4 og 5.

Uanset første afsnit kan parterne for at sikre, at deres samarbejde fungerer hurtigere og mere effektivt, i visse tilfælde, hvis det er hensigtsmæssigt, tillade at en ansvarlig myndighed:

- sender sine begrundede anmodninger eller meddelelser direkte til den anden parts myndighed
- svarer direkte på begrundede anmodninger eller meddelelser fra den anden parts myndighed.

I så fald underretter disse myndigheder straks den pågældende parts kontaktsmyndighed.

7. Oplysningerne i hver enkelt parts analytiske database, som indeholder data, der er opnået ved analyse af deres respektive vinprodukter, stilles til rådighed for de laboratorier, som parterne har udpeget til dette formål, hvis de anmoder om det. Der videregives kun analysedata, der er relevante for fortolkningen af en analyse af en prøve med lignende kendetegn og oprindelse.

#### Artikel 21

##### **Beslutning om gensidig bistand**

1. Den part, som den relevante myndighed hører under, kan nægte at yde bistand i henhold til dette afsnit, hvis bistanden kan skade denne parts suverænitet, offentlige orden, sikkerhed eller andre væsentlige interesser.
2. Hvis den bistandssøgende myndighed anmoder om bistand, som den ikke selv ville være i stand til at yde, hvis den blev anmodet derom, skal den gøre opmærksom herpå i sin anmodning. Det er derefter op til den bistandssøgte myndighed at afgøre, hvorledes den vil reagere på en sådan anmodning.
3. Hvis det afvises at yde bistand, meddeles beslutningen herom og begrundelsen herfor straks den bistandssøgende myndighed.

#### Artikel 22

##### **Information og dokumentation**

1. Den bistandssøgte myndighed meddeler den bistandssøgende myndighed undersøgelsesresultater i form af dokumenter, bekræftede kopier, rapporter og lignende.
2. De i stk. 1 omhandlede dokumenter kan erstattes af edb-oplysninger præsenteret i en hvilken som helst form til samme formål.
3. De oplysninger, der er nævnt i artikel 18 og 20, ledsages af dokumenter eller andet bevismateriale samt oplysning om eventuel administrativ eller retslig forfølgning, og heraf fremgår især:
  - det pågældende vinprodukts sammensætning og organoleptiske egenskaber
  - dets betegnelse og præsentation
  - at reglerne for produktion, fremstilling og afsætning er overholdt.

4. De kontaktmyndigheder, der er involveret i en sag om gensidig bistand som omhandlet i artikel 18 og 20, underretter straks hinanden om:

- hvordan undersøgelserne forløber ved hjælp af rapporter og andre dokumenter eller kommunikationsmidler
- eventuel administrativ eller retslig forfølgning i de pågældende sager.

#### Artikel 23

##### **Omkostninger**

Rejseomkostningerne i forbindelse med anvendelsen af dette afsnit afholdes af den part, som har udpeget en ansat til at gennemføre de foranstaltninger, der omhandles i artikel 20, stk. 2 og 4.

#### Artikel 24

##### **Fortrolighed**

1. Oplysninger, som under den ene eller den anden form meddeles i medfør af dette afsnit, er fortrolige. De er omfattet af tavshedspligt og beskyttes ligesom lignende oplysninger i henhold til lovgivningen hos den part, som har modtaget dem, eller de tilsvarende bestemmelser, der gælder for EU's myndigheder, i det givne tilfælde.

2. Dette afsnit forpligter ikke en part, ifølge hvis lovgivning eller administrative praksis der gælder strengere regler for hemmeligholdelse af industrielle og forretningsmæssige oplysninger end dem, der er fastsat i dette afsnit, til at udlevere oplysninger, hvis den bistandssøgende part ikke tager skridt til at overholde de strengere regler.

3. De indhentede oplysninger anvendes kun i forbindelse med dette afsnit. De kan kun anvendes til andre formål på en parts område med forudgående skriftligt samtykke fra den myndighed, som har leveret oplysningerne, og med de begrænsninger, som denne myndighed fastsætter.

4. Stk. 1 er ikke til hinder for anvendelse af oplysninger i retssager eller administrative sager, som efterfølgende indledes på grund af overtrædelse af den almindelige strafferet, forudsat at de er indhentet i forbindelse med en international procedure for bistand ved retsforfølgning.

5. Parterne kan i deres retsbøger, rapporter og vidneerklæringer og i retssager indbragt for domstolene som bevis anvende oplysninger, der er indhentet, og dokumenter, der er fremlagt i overensstemmelse med bestemmelserne i dette afsnit.

#### **AFSNIT IV**

##### **ALMINDELIGE BESTEMMELSER**

#### Artikel 25

##### **Undtagelser**

1. Afsnit I og II finder ikke anvendelse på vinprodukter som nævnt i artikel 2:

- a) der er under forsendelse gennem en af parternes område, eller
- b) som har oprindelse i en af parternes område og er genstand for handel mellem dem i små mængder på de betingelser, der er fastsat i appendiks 5 til dette bilag.

2. Anvendelsen af brevvekslingen mellem EF og Schweiz om samarbejde om officiel vinkontrol, der blev undertegnet den 15. oktober 1984 i Bruxelles, suspenderes, så længe dette bilag er i kraft.

#### Artikel 26

##### **Drøftelser**

1. Parterne indleder drøftelser, hvis en af dem finder, at den anden part har undladt at opfylde en forpligtelse i henhold til bilaget.

2. Den part, der anmoder om konsultationer, skal meddele den anden part alle de oplysninger, der er nødvendige for en grundig undersøgelse af den pågældende sag.
3. I tilfælde, hvor en forsinkelse kan medføre fare for folkesundheden eller forringe effektiviteten af foranstaltninger til bekæmpelse af svig, kan der træffes midlertidige beskyttelsesforanstaltninger uden forudgående drøftelser, hvis sådanne drøftelser indledes umiddelbart efter, at de pågældende foranstaltninger er truffet.
4. Hvis parterne efter drøftelser som omhandlet i stk. 1 og 3 ikke er nået til enighed, kan den part, der anmodede om drøftelserne, eller som traf de i stk. 3 omhandlede foranstaltninger, træffe passende beskyttelsesforanstaltninger med henblik på en korrekt anvendelse af dette bilag.

#### Artikel 27

##### Arbejdsgruppe

1. Arbejdsgruppen for vinprodukter, i det følgende benævnt arbejdsgruppen, der er nedsat i medfør af aftalens artikel 6, stk. 7, behandler alle spørgsmål vedrørende dette bilag og dets gennemførelse.
2. Arbejdsgruppen behandler regelmæssigt udviklingen i parternes love og administrative bestemmelser på de områder, der er omfattet af dette bilag. Den kan fremsætte forslag, som den forelægger for komitéen med henblik på at tilpasse dette bilag samt de tilknyttede appendikser.

#### Artikel 28

##### Overgangsbestemmelser

1. Uanset artikel 8 stk. 10, kan vinprodukter, som på tidspunktet for dette bilags ikrafttræden er fremstillet, betegnet og præsenteret i henhold til parternes lovgivning eller nationale bestemmelser, men forbudt ifølge dette bilag, afsættes, indtil lagrene er opbrugt.
2. Medmindre komitéen fastsætter andet, kan vinprodukter, der er fremstillet, betegnet og præsenteret i henhold til dette bilag, men hvis fremstillingsmåde, betegnelse eller præsentation ikke længere er tilladt som følge af en ændring af bilaget, fortsat afsættes, indtil lagrene er opbrugt.

---

#### Appendiks 1

##### Vinprodukter omhandlet i artikel 2

For Den Europæiske Union:

Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1234/2010 af 15. december 2010 (EUT L 346 af 30.12.2010, s. 11). Produkter henhørende under KN-kode 2009 61, 2009 69 og 2204 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.).

For Schweiz:

Kapitel 2 i ordonnance af 23. november 2005 udstedt af DFI om alkoholholdige drikkevarer, senest ændret den 15. december 2010 (RO 2010 6391). Produkter henhørende under pos. 2009.60 og 2204 i den schweiziske toldtarif.

---

## Appendiks 2

**Særlige bestemmelser omhandlet i artikel 3, litra a) og b)**  
**Den kontrollerede oprindelsesbetegnelse Genève (AOC Genève)**

## 1. Geografisk område

AOC Genève's geografiske område omfatter:

- hele kanton Genève's område
- følgende franske kommuner i deres helhed:
  - Challex
  - Ferney-Voltaire
- de dele af følgende franske kommuner:
  - Ornex
  - Chens-sur-Léman
  - Veigy-Foncenex
  - Saint-Julien-en-Genevois
  - Viry

der er beskrevet i bestemmelserne for AOC Genève.

## 2. Druerproduktionsområde

Druerproduktionsområdet omfatter:

- a) på kanton Genève's område: de arealer, der indgår i fortegnelsen over vindyrkningsarealer, jf. § 61 i den føderale lov om landbrug (RS 910.1), og hvis produktion er beregnet til vinfremstilling
- b) på fransk område: de kommuners eller dele af kommuners arealer, der er nævnt i punkt 1, og som er tilplantet med vinstokke, eller som er omfattet af genplantningsrettigheder, og højst udgør 140 ha.

## 3. Det område, vinen fremstilles i

Vinen fremstilles kun på schweizisk område.

## 4. Nedklassificering

Anvendelsen af AOC Genève er ikke til hinder for at anvende betegnelserne vin de pays og vin de table suisse til at betegne vin, der er fremstillet af druer fra det i punkt 2, litra b), definerede produktionsområde, og som er nedklassificeret.

## 5. Kontrol af bestemmelserne for AOC Genève

Kontrollen i Schweiz sorterer under de schweiziske myndigheder, nærmere betegnet Genève's myndigheder.

De schweiziske myndigheder bemyndiger et fransk kontrolorgan, som er godkendt af de franske myndigheder, til at forestå den fysiske kontrol på fransk område.

## 6. Overgangsbestemmelser

De producenter, der har arealer tilplantet med vinstokke, som ikke ligger i det druerproduktionsområde, der er defineret i punkt 2, litra b), men som tidligere lovligt har anvendt AOC Genève, kan fortsat anvende betegnelsen indtil 2013, og de pågældende produkter kan afsættes, indtil lagrene er opbrugt.



## Appendiks 3

**Liste over retsakter og tekniske bestemmelser omhandlet i artikel 4 vedrørende vinprodukter***A. Retsakter om import til og afsætning i Schweiz af vinprodukter med oprindelse i Den Europæiske Union*

Retsakter, som der henvises til, og særlige bestemmelser:

1. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/45/EF af 5. september 2007 om indførelse af bestemmelser om nominelle mængder for færdigpakkede produkter, om ophævelse af Rådets direktiv 75/106/EØF og 80/232/EØF og om ændring af Rådets direktiv 76/211/EØF (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 17).
2. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF af 22. oktober 2008 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (kodificeret udgave) (EUT L 299 af 8.11.2008, s. 25).
3. Rådets direktiv 89/396/EØF af 14. juni 1989 om angivelser af eller mærker til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti (EFT L 186 af 30.6.1989, s. 21), senest ændret ved Rådets direktiv 92/11/EØF af 11. marts 1992 (EFT L 65 af 11.3.1992, s. 32).
4. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/36/EF af 30. juni 1994 om farvestoffer til brug i levnedsmidler (EFT L 237 af 10.9.1994, s. 13), berigtiget i EFT L 259 af 7.10.1994, s. 33, EFT L 252 af 4.10.1996, s. 23 og EFT L 124 af 25.5.2000, s. 66.
5. Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/2/EF af 20. februar 1995 om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer (EFT L 61 af 18.3.1995, s. 1), berigtiget i EFT L 248 af 14.10.1995, s. 60 og senest ændret ved Kommissionens direktiv 2010/69/EU af 22. oktober 2010 (EUT L 279 af 23.10.2010, s. 22).
6. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF af 20. marts 2000 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler samt om reklame for sådanne levnedsmidler (EFT L 109 af 6.5.2000, s. 29), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 596/2009 af 18. juni 2009 om tilpasning til Rådets afgørelse 1999/468/EF af visse retsakter, der er omfattet af proceduren i traktatens artikel 251, for så vidt angår forskriftsproceduren med kontrol — Tilpasning til forskriftsproceduren med kontrol — Del 4 (EUT L 188 af 18.7.2009, s. 14).
7. Kommissionens direktiv 2002/63/EF af 11. juli 2002 om EF-metoder til prøveudtagning til officiel kontrol af pesticidrester i og på vegetabiliske og animalske produkter og om ophævelse af direktiv 79/700/EØF (EFT L 187 af 16.7.2002, s. 30).
8. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1935/2004 af 27. oktober 2004 om materialer og genstande bestemt til kontakt med fødevarer og om ophævelse af direktiv 80/590/EØF og 89/109/EØF (EUT L 338 af 13.11.2004, s. 4), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 596/2009 af 18. juni 2009 om tilpasning til Rådets afgørelse 1999/468/EF af visse retsakter, der er omfattet af proceduren i traktatens artikel 251, for så vidt angår forskriftsproceduren med kontrol — Tilpasning til forskriftsproceduren med kontrol — Del 4 (EUT L 188 af 18.7.2009, s. 14).
9. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 af 23. februar 2005 om maksimalgrænseværdier for pesticidrester i eller på vegetabiliske og animalske fødevarer og foderstoffer og om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF (EUT L 70 af 16.3.2005, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 813/2011 af 11. august 2011 (EUT L 208 af 13.8.2011, s. 23).
10. Rådets forordning (EØF) nr. 315/93 af 8. februar 1993 om fællesskabsprocedurer for forenende stoffer i levnedsmidler (EFT L 37 af 13.2.1993, s. 1), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 596/2009 af 18. juni 2009 om tilpasning til Rådets afgørelse 1999/468/EF af visse retsakter, der er omfattet af proceduren i traktatens artikel 251, for så vidt angår forskriftsproceduren med kontrol — Tilpasning til forskriftsproceduren med kontrol — Del 4 (EUT L 188 af 18.7.2009, s. 14).
11. Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1234/2010 af 15. december 2010 (EUT L 346 af 30.12.2010, s. 11).
12. Kommissionens forordning (EF) nr. 555/2008 af 27. juni 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår støtteprogrammer, samhandel med tredjelande, produktionskapacitet og kontrol i vinsektoren (EUT L 170 af 30.6.2008, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 772/2010 af 1. september 2010 (EUT L 232 af 2.9.2010, s. 1).

13. Kommissionens forordning (EF) nr. 436/2009 af 26. maj 2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 for så vidt angår fortegnelsen over vindyrkningsarealer, de obligatoriske anmeldelser og indsamlingen af oplysninger til overvågning af markedet, dokumenter, der ledsager vinprodukter ved transport, og ind- og udgangsbøger i vinsektoren (EUT L 128 af 27.5.2009, s. 15), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 173/2011 af 23. februar 2011 (EUT L 49 af 24.2.2011, s. 16).

Med forbehold af bestemmelserne i artikel 24, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 436/2009 skal der ved import til Schweiz af vinprodukter med oprindelse i EU forelægges det ledsagedokument, som er nævnt i 24, stk. 1, litra a), i denne forordning.

14. Kommissionens forordning (EF) nr. 606/2009 af 10. juli 2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 for så vidt angår kategorier af vinavlsprodukter, ønologiske fremgangsmåder og restriktioner i forbindelse hermed (EUT L 193 af 24.7.2009, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 53/2011 af 21. januar 2011 (EUT L 19 af 22.1.2011, s. 1).
15. Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009 af 14. juli 2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 for så vidt angår beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, traditionelle benævnelser og mærkning og præsentation af visse vinavlsprodukter (EUT L 193 af 24.7.2009, s. 60), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 670/2011 af 12. juli 2011 (EUT L 183 af 13.7.2011, s. 6).

#### B. Retsakter om import til og afsætning i Den Europæiske Union af vinprodukter med oprindelse i Schweiz

Retsakter, som der henvises til:

1. Den føderale lov om landbrug af 29. april 1998, senest ændret den 18. juni 2010 (RO [Receuil officiel (den schweiziske lovtidende)] 2010 5851).
2. Ordonnance om vindyrkning og import af vin af 14. november 2007 (ordonnance om vin), senest ændret den 4. november 2009 (RO 2010 733).
3. Ordonnance fra OFAG (det føderale kontor for landbrug) af 17. januar 2007 om en liste over druesorter, som accepteres til certificering og produktion af standardmateriale, og om sortimentet af druesorter, senest ændret den 6. maj 2011 (RO 2011 2169).
4. Føderal lov af 9. oktober 1992 om levnedsmidler og konventionelle varer (lov om levnedsmidler, LDAI), senest ændret den 5. oktober 2008 (RO 2008 785).
5. Ordonnance af 23. november 2005 om levnedsmidler og konventionelle varer (ODAlOUs), senest ændret den 13. oktober 2010 (RO 2010 4611).
6. Ordonnance af 23. november 2005 udstedt af DFI om alkoholholdige drikkevarer, senest ændret den 15. december 2010 (RO 2010 6391).

Uanset artikel 10 i denne ordonnance er reglerne for betegnelse og præsentation de regler, som gælder for produkter, der importeres fra tredjelande, jf. følgende forordninger:

- 1) Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1234/2010 af 15. december 2010 (EUT L 346 af 30.12.2010, s. 11).

Ved anvendelsen af bilaget tilpasses forordningen således:

- a) uanset artikel 118y, stk. 1, litra a), erstattes kategoribetegnelserne af specifikke betegnelser som omhandlet i artikel 9 i ordonnance udstedt af DFI om alkoholholdige drikkevarer

b) uanset artikel 118y, stk. 1, litra b), led i), erstattes benævnelserne *appellation d'origine protégée* og *indication géographique protégée* af henholdsvis *appellation d'origine contrôlée* og *vin de pays*

c) uanset artikel 118y, stk. 1, litra f), kan navnet på importøren erstattes af navnet på den schweiziske producent, »*encaveur*» (kælderfirma), forhandler eller tapper.

2) Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009 af 14. juli 2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 for så vidt angår beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, traditionelle benævnelser og mærkning og præsentation af visse vinavlsprodukter (EUT L 193 af 24.7.2009, s. 60), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 670/2011 af 12. juli 2011 (EUT L 183 af 13.7.2011, s. 6).

Ved anvendelsen af bilaget tilpasses forordningen således:

a) uanset forordningens artikel 54, stk. 1, kan det virkelige alkoholindhold angives med tiendedele % volenheder

b) uanset artikel 64, stk. 1, og bilag XIV, del B, kan udtrykkene *demi-sec* og *moelleux* erstattes af henholdsvis *légèrement doux* og *demi-doux*

c) uanset forordningens artikel 62 er det tilladt at anføre en eller flere vinstoksorter, hvis mindst 85 % af den schweiziske vin er fremstillet af den eller de nævnte sorter.

7. Ordonnance udstedt af DFI af 23. november 2005 om mærkning af og reklame for fødevarer (OEDA), senest ændret den 13. oktober 2010 (RO 2010 4649).

8. Ordonnance udstedt af DFI af 22. juni 2007 om tilsætningsstoffer, der er godkendt i levnedsmidler (ordonnance om tilsætningsstoffer [OAdd]), senest ændret den 11. maj 2009 (RO 2009 2047).

9. Ordonnance af 26. juni 1995 om fremmede stoffer og ingredienser i fødevarer (ordonnance om fremmede stoffer og ingredienser, OSEC), senest ændret den 16. maj 2011 (RO 2011 1985).

10. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/45/EF af 5. september 2007 om indførelse af bestemmelser om nominelle mængder for færdigpakkede produkter, om ophævelse af Rådets direktiv 75/106/EØF og 80/232/EØF og om ændring af Rådets direktiv 76/211/EØF (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 17)

11. Kommissionens forordning (EF) nr. 555/2008 af 27. juni 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår støtteprogrammer, samhandel med tredjelande, produktionskapacitet og kontrol i vinsektoren (EUT L 170 af 30.6.2008, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 772/2010 af 1. september 2010 (EUT L 232 af 2.9.2010, s. 1).

Ved anvendelsen af bilaget tilpasses forordningen således:

a) ved import til EU af vinprodukter med oprindelse i Schweiz skal det nedenstående ledsagedokument, som er udstedt i henhold til Kommissionens afgørelse 2005/9/EF af 29. december 2004 (EUT L 4 af 6.1.2005, s. 12), forelægges

b) ledsagedokumentet erstatter dokument VII, som er omhandlet i Kommissionens forordning (EF) nr. 555/2008 af 27. juni 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 om den fælles markedsordning for vin, for så vidt angår støtteprogrammer, samhandel med tredjelande, produktionskapacitet og kontrol i vinsektoren (EUT L 170 af 30.6.2008, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 772/2010 af 1. september 2010 (EUT L 232 af 2.9.2010, s. 1)

c) henvisninger i forordningen til »medlemsstat(er)« eller »nationale bestemmelser eller EF-retsfor skrifter« gælder også som henvisninger til Schweiz eller schweizisk lovgivning

d) vine med oprindelse i Schweiz, der kan sammenlignes med vine med en geografisk betegnelse, og hvis totale syreindhold udtrykt i vinsyre er på under 3,5 g/l, men på mindst 3 g/l, kan importeres, når de er forsynet med en geografisk betegnelse, og når de er fremstillet af mindst 85 % druer af en eller flere af følgende druesorter: Chasselas, Mueller-Thurgau, Sylvaner, Pinot noir eller Merlot.

Ledsagedokument <sup>(1)</sup> til transport af vinprodukter med oprindelse i Schweiz <sup>(2)</sup>

1. Eksportør (navn og adresse)	2. Referencenummer	
3. Modtager (navn og adresse)	4. Ansvarlig schweizisk myndighed på afsendelsesstedet (navn og adresse)	
	6. Afsendelsesdato	
5. Fragtfører og andre transportoplysninger	7. Leveringssted	
8. Produktbeskrivelse	9. Mængde	
10. Yderligere oplysninger	11. Parti (nummer)	
12. Attester (for bestemte vine)		
13. Oplysninger for vin, som eksporteres i løs afladning Virkeligt alkoholindhold: Behandlinger:		
14. Kontrolleret af de ansvarlige EU-myndigheder	15. Kontrolleret af de ansvarlige EU-myndigheder	
	16. Underskriverens navn:	
	17. Sted og dato:	
	18. Underskrift:	

<sup>(1)</sup> Jf. bilag 7, appendiks 1, punkt B, underpunkt 9, til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter.

<sup>(2)</sup> Den vindyrkningszone, der finder anvendelse ved udarbejdelsen af dette dokument, er Det Schweiziske Forbunds område.

## Appendiks 4

## Beskyttede betegnelser som nævnt i artikel 5

DEL A

## Beskyttede betegnelser for vinprodukter med oprindelse i EU

BELGIEN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Côtes de Sambre et Meuse

Crémant de Wallonie

Hagelandse Wijn

Haspengouwse Wijn

Heuvellandse Wijn

Vin mousseux de qualité de Wallonie

Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

Vin de pays des Jardins de Wallonie

Vlaamse landwijn

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

appellation d'origine contrôlée	BOB	Fransk
gecontroleerde oorsprongsbenaming	BOB	Nederlandsk
Vin de pays	BGB	Fransk
Landwijn	BGB	Nederlandsk

BULGARIEN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Асеновград, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Asenovgrad

Болярово, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Bolyarovo

Брестник, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Brestnik

Варна, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Varna

Велики Преслав, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Veliki Preslav

Видин, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Vidin

Враца, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Vratsa

---

Върбица, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Varbitsa

---

Полината на Струма, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Struma valley

---

Драгоево, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Dragoevo

---

Евксиноград, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Evksinograd

---

Ивайловград, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Ivaylovgrad

---

Карлово, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Karlovo

---

Карнобат, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Karnobat

---

Ловеч, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Lovech

---

Лозица, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Lozitsa

---

Лом, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Lom

---

Любимец, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Lyubimets

---

Лясковец, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Lyaskovets

---

Мелник, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Melnik

---

Монтана, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Montana

---

Нова Загора, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Nova Zagora

---

Нови Пазар, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Novi Pazar

---

Ново село, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Novo Selo

---

Оряховица, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Oryahovitsa

---

Павликени, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Pavlikeni

---

Пазарджик, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Pazardjik

---

Перущица, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Perushitsa

---

Плевен, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Pleven

---

Пловдив, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Plovdiv

---

---

Поморие, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Pomorie

---

Русе, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Ruse

---

Сакар, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Sakar

---

Сандански, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Sandanski

---

Свищов, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Svishtov

---

Септември, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Septemvri

---

Славянци, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Slavyantsi

---

Сливен, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Sliven

---

Стамболово, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Stambolovo

---

Стара Загора, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Stara Zagora

---

Сунгурларе, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Sungurlare

---

Сухиндол, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Suhindol

---

Търговище, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Targovishte

---

Хан Крум, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Han Krum

---

Хасково, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Haskovo

---

Хисаря, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Hisarya

---

Хърсово, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Harsovo

---

Черноморски район, også efterfulgt af Южно Черноморие  
Tilsvarende betegnelse: Southern Black Sea Coast

---

Черноморски район — Северен, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Northern Black Sea Region

---

Шивачево, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Shivachevo

---

Шумен, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Shumen

---

Ямбол, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Yambol

---

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

Дунавска равнина  
 Tilsvarende betegnelse: Danube Plain

Тракийска низина  
 Tilsvarende betegnelse: Thracian Lowlands

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Благородно сладко вино (БСВ)	BOB	Bulgarsk
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП)	BOB	Bulgarsk
Гарантирано наименование за произход (ГНП)	BOB	Bulgarsk
Регионално вино (Regional wine)	BGB	Bulgarsk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Колекционно (collection)	BOB	Bulgarsk
Ново (young)	BOB/BGB	Bulgarsk
Премиум (premium)	BGB	Bulgarsk
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (premium oak)	BOB	Bulgarsk
Премиум резерва (premium reserve)	BGB	Bulgarsk
Резерва (reserve)	BOB/BGB	Bulgarsk
Розенталер (Rosenthaler)	BOB	Bulgarsk
Специална селекция (special selection)	BOB	Bulgarsk
Специална резерва (special reserve)	BOB	Bulgarsk

TJEKKIET

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Čechy, også efterfulgt af Litoměřická

Čechy, også efterfulgt af Mělnická

Morava, også efterfulgt af Mikulovská

Morava, også efterfulgt af Slovácká

Morava, også efterfulgt af Velkopavlovická

Morava, også efterfulgt af Znojemská



**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

České

Moravské

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

aromatické jakostní šumivé víno stanovené oblasti	BOB	Tjekkisk
aromatický sekt s.o.	BOB	Tjekkisk
jakostní likérové víno	BOB	Tjekkisk
jakostní perlivé víno	BOB	Tjekkisk
jakostní šumivé víno stanovené oblasti	BOB	Tjekkisk
jakostní víno	BOB	Tjekkisk
jakostní víno odrůdové	BOB	Tjekkisk
jakostní víno s přívlastkem	BOB	Tjekkisk
jakostní víno známkové	BOB	Tjekkisk
V.O.C	BOB	Tjekkisk
víno originální certifikace	BOB	Tjekkisk
víno s přívlastkem kabinetní víno	BOB	Tjekkisk
víno s přívlastkem ledové víno	BOB	Tjekkisk
víno s přívlastkem pozdní sběr	BOB	Tjekkisk
víno s přívlastkem slámové víno	BOB	Tjekkisk
víno s přívlastkem výběr z bobulí	BOB	Tjekkisk
víno s přívlastkem výběr z cibéb	BOB	Tjekkisk
víno s přívlastkem výběr z hroznů	BOB	Tjekkisk
Víno originální certifikace (VOC eller V.O.C.)	BGB	Tjekkisk
zemské víno	BGB	Tjekkisk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Archivní víno	BOB	Tjekkisk
Burčák	BOB	Tjekkisk
Klaret	BOB	Tjekkisk
Košer, Košer víno	BOB	Tjekkisk
Labín	BOB	Tjekkisk
Mladé víno	BOB	Tjekkisk
Mešní víno	BOB	Tjekkisk
Panenské víno, Panenská sklizeň	BOB	Tjekkisk

Pěstitelský sekt (*)	BOB	Tjekkisk
Pozdní sběr	BOB	Tjekkisk
Premium	BOB	Tjekkisk
Rezerva	BOB	Tjekkisk
Růžák, Ryšák	BOB	Tjekkisk
Zrálo na kvasnicích, Krášleno na kvasnicích, Školeno na kvasnicích	BOB	Tjekkisk

TYSKLAND

#### Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse

Ahr, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Baden, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Franken, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Hessische Bergstraße, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Mittelrhein, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Mosel, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Nahe, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Pfalz, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Rheingau, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Rheinhessen, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Saale-Unstrut, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Sachsen, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Württemberg, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

#### Vine med beskyttet geografisk betegnelse

Ahrtaler

Badischer

Bayerischer Bodensee

Brandenburger

Mosel

Ruwer

Saar

Main

Mecklenburger

Mitteldeutscher

Nahegauer

Neckar

Oberrhein

Pfälzer

Regensburger

Rhein

Rhein-Necker

Rheinburgen

Rheingauer

Rheinischer

Saarländischer

Sächsischer

Schleswig-Holsteinischer

Schwäbischer

Starkenburger

Taubertäler

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**Prädikatswein (Qualitätswein mit Prädikat (\*)), *efterfulgt af*

BOB

Tysk

- Kabinett
- Spätlese
- Auslese
- Beerenauslese
- Trockenbeerenauslese
- Eiswein

Qualitätswein, *også efterfulgt af* b.A. (Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete)

BOB

Tysk

Qualitätslikörwein, *også efterfulgt af* b.A. (Qualitätslikörwein bestimmter Anbaugebiete)

BOB

Tysk

Qualitätssperlwein, *også efterfulgt af* b.A. (Qualitätssperlwein bestimmter Anbaugebiete)

BOB

Tysk

Sekt b.A. (Sekt bestimmter Anbaugebiete)

BOB

Tysk

Landwein

BGB

Tysk

Winzersekt

BOB

Tysk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Affentaler

BOB

Tysk

Badisch Rotgold

BOB

Tysk

Ehrentrudis	BOB	Tysk
Hock	BOB	Tysk
Klassik/Classic	BOB	Tysk
Liebfrau(en)milch	BOB	Tysk
Riesling-Hochgewächs	BOB	Tysk
Schillerwein	BOB	Tysk
Weißherbst	BOB	Tysk

## GRÆKENLAND

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Αγχιάλος  
Tilsvarende betegnelse: Anchialos

Αμύνταιο  
Tilsvarende betegnelse: Amynteo

Αρχάνες  
Tilsvarende betegnelse: Archanes

Γουμένισσα  
Tilsvarende betegnelse: Goumenissa

Δαφνές  
Tilsvarende betegnelse: Dafnes

Ζίτσα  
Tilsvarende betegnelse: Zitsa

Λήμνος  
Tilsvarende betegnelse: Lemnos

Μαντινεία  
Tilsvarende betegnelse: Mantinia

Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας  
Tilsvarende betegnelse: Mavrodafne of Cephalonia

Μαυροδάφνη Πατρών  
Tilsvarende betegnelse: Mavrodaphne of Patras

Μεσσηνικόλα  
Tilsvarende betegnelse: Messenikola

Μοσχάτος Κεφαλληνίας  
Tilsvarende betegnelse: Cephalonia Muscatel

Μοσχάτος Λήμνου  
Tilsvarende betegnelse: Lemnos Muscatel

Μοσχάτος Πατρών  
Tilsvarende betegnelse: Patras Muscatel

Μοσχάτος Ρίου Πατρών  
Tilsvarende betegnelse: Rio Patron Muscatel

Μοσχάτος Ρόδου  
Tilsvarende betegnelse: Rhodes Muscatel

---

Νάουσα  
Tilsvarende betegnelse: Naoussa

---

Νεμέα  
Tilsvarende betegnelse: Nemea

---

Πάρος  
Tilsvarende betegnelse: Paros

---

Πάτρα  
Tilsvarende betegnelse: Patras

---

Πεζά  
Tilsvarende betegnelse: Peza

---

Πλαγιές Μελίτων  
Tilsvarende betegnelse: Cotes de Meliton

---

Ραψάνη  
Tilsvarende betegnelse: Rapsani

---

Ρόδος  
Tilsvarende betegnelse: Rhodes

---

Ρομπόλα Κεφαλληνίας  
Tilsvarende betegnelse: Robola of Cephalonia

---

Σάμος  
Tilsvarende betegnelse: Samos

---

Σαντορίνη  
Tilsvarende betegnelse: Santorini

---

Σητεία  
Tilsvarende betegnelse: Sitia

---

#### **Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

---

Τοπικός Οίνος Κω  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Kos

---

Τοπικός Οίνος Μαγνησίας  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Magnissia

---

Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Aegean Sea

---

Αττικός Τοπικός Οίνος  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Attiki-Attikos

---

Αχαϊκός Τοπικός Οίνος  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Achaia

---

Βερντέα Ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου  
Tilsvarende betegnelse: Verdea Onomasia kata paradosi Zakynthou

---

Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Epirus-Epirotikos

---

Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Heraklion-Herakliotikos

---

Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Thessalia-Thessalikos

---

Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Thebes-Thivaikos

---

---

Θρακικός Τοπικός Οίνος eller Τοπικός Οίνος Θράκης  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Thrace-Thrakikos eller Regional wine of Thrakis

---

Ισμαρικός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Ismaros-Ismarikos

---

Κορινθιακός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Korinthos-Korinthiakos

---

Κρητικός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Crete-Kritikos

---

Λακωνικός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Lakonia-Lakonikos

---

Μακεδονικός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Macedonia-Macedonikos

---

Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Nea Messimvria

---

Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Messinia-Messiniakos

---

Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Metsovo-Metsovitikos

---

Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Monemvasia-Monemvasios

---

Παιανίτικος Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Peanea

---

Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Pallini-Palliniotikos

---

Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Peloponnese-Peloponnesiakos

---

Ρετσίνα Αττικής, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Attiki

---

Ρετσίνα Βοιωτίας, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Viotia

---

Ρετσίνα Γιάλτρων, også efterfulgt af Evvia  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Gialtra

---

Ρετσίνα Ευβοίας, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Evvia

---

Ρετσίνα Θηβών, også efterfulgt af Viotia  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Thebes

---

Ρετσίνα Καρύστου, også efterfulgt af Evvia  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Karystos

---

Ρετσίνα Κρωπίας eller Ρετσίνα Κορωπίου, også efterfulgt af Attika  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Kropia eller Retsina of Koropi

---

Ρετσίνα Μαρκοπούλου, også efterfulgt af Attika  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Markopoulo

---

Ρετσίνα Μεγάρων, også efterfulgt af Attika  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Megara

---

Ρετσίνα Μεσογείων, også efterfulgt af Attika  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Mesogia

---

---

Ρετσίνα Παιανίας eller Ρετσίνα Λιοπεσίου, *også efterfulgt af Attika*  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Peania eller Retsina of Liopesi

---

Ρετσίνα Παλλήνης, *også efterfulgt af Attika*  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Pallini

---

Ρετσίνα Πικερμίου, *også efterfulgt af Attika*  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Pikermi

---

Ρετσίνα Σπάτων, *også efterfulgt af Attika*  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Spata

---

Ρετσίνα Χαλκίδας, *også efterfulgt af Evvia*  
*Tilsvarende betegnelse:* Retsina of Halkida

---

Συριανός Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Syros-Syrianos

---

Τοπικός Οίνος Αβδήρων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Avdira

---

Τοπικός Οίνος Αγίου Όρους, Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Mount Athos — Regional wine of Holly Mountain

---

Τοπικός Οίνος Αγοράς  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Agora

---

Τοπικός Οίνος Αδριανής  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Adriani

---

Τοπικός Οίνος Αναβύσσου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Anavyssos

---

Τοπικός Οίνος Αργολίδας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Argolida

---

Τοπικός Οίνος Αρκαδίας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Arkadia

---

Τοπικός Οίνος Βελβεντού  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Velventos

---

Τοπικός Οίνος Βίλιτσας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Vilitsa

---

Τοπικός Οίνος Γερανείων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Gerania

---

Τοπικός Οίνος Γρεβενών  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Grevena

---

Τοπικός Οίνος Δράμας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Drama

---

Τοπικός Οίνος Δωδεκανήσου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Dodekanese

---

Τοπικός Οίνος Επανομής  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Epanomi

---

Τοπικός Οίνος Εύβοιας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Evia

---

Τοπικός Οίνος Ηλιείας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Ilia

---

Τοπικός Οίνος Ημαθίας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Imathia

---

---

Τοπικός Οίνος Θαψανών  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Thapsana

---

Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Thessaloniki

---

Τοπικός Οίνος Ικαρίας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Ikaria

---

Τοπικός Οίνος Ιλίου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Ilion

---

Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Ioannina

---

Τοπικός Οίνος Καρδίτσας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Karditsa

---

Τοπικός Οίνος Καρύστου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Karystos

---

Τοπικός Οίνος Καστοριάς  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Kastoria

---

Τοπικός Οίνος Κέρκυρας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Corfu

---

Τοπικός Οίνος Κισάμου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Kissamos

---

Τοπικός Οίνος Κλημέντι  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Klimenti

---

Τοπικός Οίνος Κοζάνης  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Kozani

---

Τοπικός Οίνος Κοιλιάδας Αταλάντης  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Valley of Atalanti

---

Τοπικός Οίνος Κορωπίου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Koropi

---

Τοπικός Οίνος Κρανιάς  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Krania

---

Τοπικός Οίνος Κρανώνος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Krannona

---

Τοπικός Οίνος Κυκλάδων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Cyclades

---

Τοπικός Οίνος Λασιθίου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Lasithi

---

Τοπικός Οίνος Λετρίνων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Letrines

---

Τοπικός Οίνος Λευκάδας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Lefkada

---

Τοπικός Οίνος Ληλάντιου Πεδίου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Lilantio Pedio

---

Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Mantzavinata

---

Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Markopoulo

---



---

Τοπικός Οίνος Μαρτίνου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Martino

---

Τοπικός Οίνος Μεταξάτων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Metaxata

---

Τοπικός Οίνος Μετεώρων  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Meteora

---

Τοπικός Οίνος Οπούντια Λοκρίδος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Opountia Lokridos

---

Τοπικός Οίνος Παγγαίου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Pangeon

---

Τοπικός Οίνος Παρνασσού  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Parnasos

---

Τοπικός Οίνος Πέλλας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Pella

---

Τοπικός Οίνος Πιερίας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Pieria

---

Τοπικός Οίνος Πισατίδος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Pisatis

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Egialia

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Ambelos

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Vertiskos

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Πάικου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Paiko

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Enos

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαρώνα  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Kitherona

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Knimida

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Parnitha

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Pendeliko

---

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Slopes of Petroto

---

Τοπικός Οίνος Πυλίας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Pylia

---

Τοπικός Οίνος Ριτσώνας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Ritsona

---

Τοπικός Οίνος Σερρών  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Serres

---

Τοπικός Οίνος Σιάτιστας  
*Tilsvarende betegnelse:* Regional wine of Siatista

---

Τοπικός Οίνος Σιθωνίας  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Sithonia

Τοπικός Οίνος Σπάτων  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Spata

Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Sterea Ellada

Τοπικός Οίνος Τεγέας  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Tegea

Τοπικός Οίνος Τριφυλίας  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Trifilia

Τοπικός Οίνος Τυρνάβου  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Tyrnavos

Τοπικός Οίνος Φλώρινας  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Florina

Τοπικός Οίνος Χαλικούνας  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Halikouna

Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής  
Tilsvarende betegnelse: Regional wine of Halkidiki

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Ονομασία Προέλευσης Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) ( <i>appellation d'origine de qualité supérieure</i> )	BOB	Græsk
Ονομασία Προέλευσης Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) ( <i>appellation d'origine contrôlée</i> )	BOB	Græsk
Οίνος γλυκός φυσικός ( <i>vin doux naturel</i> )	BOB	Græsk
Οίνος φυσικός γλυκός ( <i>vin naturellement doux</i> )	BOB	Græsk
ονομασία κατά παράδοση ( <i>appellation traditionnelle</i> )	BGB	Græsk
τοπικός οίνος ( <i>vin de pays</i> )	BGB	Græsk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Αγρέπαυλη Vin, der er produceret af druer, der er høstet på marker tilhørende en virksomhed, hvor der ligger en bygning af typen »Agrepavlis«.	BOB/BGB	Græsk
Αμπέλι (Ampeli)	BOB/BGB	Græsk
Αμπελώνας(ες) (Ampelonas (-ès))	BOB/BGB	Græsk
Αρχοντικό (Archontiko)	BOB/BGB	Græsk
Κάβα (Cava)	BGB	Græsk
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	BOB	Græsk

Ειδικά Επιλεγμένος (Grande réserve)	BOB	Græsk
Κάστρο (Kastro)	BOB/BGB	Græsk
Κτήμα (Ktima)	BOB/BGB	Græsk
Λιαστός (Liaostos)	BOB/BGB	Græsk
Μετόχι (Metochi)	BOB/BGB	Græsk
Μοναστήρι (Monastiri)	BOB/BGB	Græsk
Νάμα (Nama)	BOB/BGB	Græsk
Νυχτέρι (Nychteri)	BOB	Græsk
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	BOB/BGB	Græsk
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	BOB/BGB	Græsk
Πύργος (Pyrgos)	BOB/BGB	Græsk
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	BOB	Græsk
Vinen skal være produceret på denne virksomhed. Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	BOB	Græsk
Βερντέα (Verntea)	BGB	Græsk
Vinsanto	BOB	Latin

## SPANIEN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Abona

Alella

Alicante, også efterfulgt af Marina Alta

Almansa

Arabako Txakolina  
Tilsvarende betegnelse: Txakolí de Álava

Arlanza

Arribes

Bierzo

Binissalem

---

Bizkaiko Txakolina  
*Tilsvarende betegnelse:* Chacolí de Bizkaia

---

Bullas

---

Calatayud

---

Campo de Borja

---

Campo de la Guardia

---

Cangas

---

Cariñena

---

Cataluña

---

Cava

---

Chacolí de Bizkaia  
*Tilsvarende betegnelse:* Bizkaiko Txakolina

---

Chacolí de Getaria  
*Tilsvarende betegnelse:* Getariako Txakolina

---

Cigales

---

Conca de Barberá

---

Condado de Huelva

---

Costers del Segre, *også efterfulgt af* Artesa

---

Costers del Segre, *også efterfulgt af* Les Garrigues

---

Costers del Segre, *også efterfulgt af* Raimat

---

Costers del Segre, *også efterfulgt af* Valls de Riu Corb

---

Dehesa del Carrizal

---

Dominio de Valdepusa

---

El Hierro

---

Empordà

---

Finca Élez

---

Getariako Txakolina  
*Tilsvarende betegnelse:* Chacolí de Getaria

---

Gran Canaria

---

Granada

---

Gujoso

---

Jerez-Xérès-Sherry

---

Jumilla

---

La Gomera

---

La Mancha

---

La Palma, *også efterfulgt af* Fuenaliente

---

La Palma, *også efterfulgt af* Hoyo de Mazo

---

---

La Palma, også efterfulgt af Norte de la Palma

---

Lanzarote

---

Lebrija

---

Málaga

---

Manchuela

---

Manzanilla Sanlúcar de Barrameda  
Tilsvarende betegnelse: Manzanilla

---

Méntrida

---

Mondéjar

---

Monterrei, også efterfulgt af Ladera de Monterrei

---

Monterrei, også efterfulgt af Val de Monterrei

---

Montilla-Moriles

---

Montsant

---

Navarra, også efterfulgt af Baja Montaña

---

Navarra, også efterfulgt af Ribera Alta

---

Navarra, også efterfulgt af Ribera Baja

---

Navarra, også efterfulgt af Tierra Estella

---

Navarra, også efterfulgt af Valdizarbe

---

Pago de Arinzano  
Tilsvarende betegnelse: Vino de pago de Arinzano

---

Pago de Otazu

---

Pago Florentino

---

Penedés

---

Pla de Bages

---

Pla i Llevant

---

Prado de Irache

---

Priorat

---

Rías Baixas, også efterfulgt af Condado do Tea

---

Rías Baixas, også efterfulgt af O Rosal

---

Rías Baixas, også efterfulgt af Ribeira do Ulla

---

Rías Baixas, også efterfulgt af Soutomaior

---

Rías Baixas, også efterfulgt af Val do Salnés

---

Ribeira Sacra, også efterfulgt af Amandi

---

Ribeira Sacra, også efterfulgt af Chantada

---

Ribeira Sacra, også efterfulgt af Quiroga-Bibei

---

---

Ribeira Sacra, også efterfulgt af Ribeiras do Miño

---

Ribeira Sacra, også efterfulgt af Ribeiras do Sil

---

Ribeiro

---

Ribera del Duero

---

Ribera del Guadiana, også efterfulgt af Cañamero

---

Ribera del Guadiana, også efterfulgt af Matanegra

---

Ribera del Guadiana, også efterfulgt af Montánchez

---

Ribera del Guadiana, også efterfulgt af Ribera Alta

---

Ribera del Guadiana, også efterfulgt af Ribera Baja

---

Ribera del Guadiana, også efterfulgt af Tierra de Barros

---

Ribera del Júcar

---

Rioja, også efterfulgt af Rioja Alavesa

---

Rioja, også efterfulgt af Rioja Alta

---

Rioja, også efterfulgt af Rioja Baja

---

Rueda

---

Sieras de Málaga, også efterfulgt af Serranía de Ronda

---

Somontano

---

Tacoronte-Acentejo

---

Tarragona

---

Terra Alta

---

Tierra de León

---

Tierra del Vino de Zamora

---

Toro

---

Txakolí de Álava

Tilsvarende betegnelse: Arabako Txakolina

---

Uclés

---

Utiel-Requena

---

Valdeorras

---

Valdepeñas

---

Valencia, også efterfulgt af Alto Turia

---

Valencia, også efterfulgt af Clariano

---

Valencia, også efterfulgt af Moscatel de Valencia

---

Valencia, også efterfulgt af Valentino

---

---

Valle de Güímar

---

Valle de la Orotava

---

Valles de Benavente

---

Valtiendas

---

Vinos de Madrid, også efterfulgt af Arganda

---

Vinos de Madrid, også efterfulgt af Navacarnero

---

Vinos de Madrid, også efterfulgt af San Martín de Valdeiglesias

---

Ycoden-Daute-Isora

---

Yecla

---

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

---

3 Riberas

---

Abanilla

---

Altiplano de Sierra Nevada

---

Bailén

---

Bajo Aragón

---

Barbanza e Iria

---

Betanzos

---

Cádiz

---

Campo de Cartagena

---

Castelló

---

Castilla

---

Castilla y León

---

Contraviesa-Alpujarra

---

Cordoba

---

Costa de Cantabria

---

Cumbres del Guadalfeo

---

Desierto de Almería

---

El Terrerazo

---

Extremadura

---

Formentera

---

Ibiza

---

Illes Balears

---

Isla de Menorca

---

Laujar-Alpujarra

---

---

Lederas del Genil

---

Liébana

---

Los Palacios

---

Mallorca

---

Murcia

---

Norte de Almería

---

Ribera del Andarax

---

Ribera del Gállego-Cinco Villas

---

Ribera del Jiloca

---

Ribera del Queiles

---

Serra de Tramuntana-Costa Nord

---

Sierra Norte de Sevilla

---

Sierra Sur de Jaén

---

Sierras de Las Estancias y Los Filabres

---

Torreperogil

---

Valdejalón

---

Valle del Cinca

---

Valle del Miño-Ourense

---

Valles de Sadacia

---

Villaviciosa de Córdoba

---

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

D.O	BOB	Spansk
D.O.Ca	BOB	Spansk
Denominacion de origen	BOB	Spansk
Denominacion de origen calificada	BOB	Spansk
vino de calidad con indicación geográfica	BOB	Spansk
vino de pago	BOB	Spansk
vino de pago calificado	BOB	Spansk
Vino dulce natural	BOB	Spansk
Vino generoso	BOB	Spansk
Vino generoso de licor	BOB	Spansk
Vino de la Tierra	BGB	Spansk



**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Amontillado	BOB	Spansk
Añejo	BOB/BGB	Spansk
Chacolí-Txakolina	BOB	Spansk
Clásico	BOB	Spansk
Cream	BOB	Spansk
Criadera	BOB	Spansk
Criaderas y Soleras	BOB	Spansk
Crianza	BOB	Spansk
Dorado	BOB	Spansk
Fino	BOB	Spansk
Fondillón	BOB	Spansk
Gran reserva	BOB	Spansk
Lágrima	BOB	Spansk
Noble	BOB/BGB	Spansk
Oloroso	BOB	Spansk
Pajarete	BOB	Spansk
Pálido	BOB	Spansk
Palo Cortado	BOB	Spansk
Primero de Cosecha	BOB	Spansk
Rancio	BOB	Spansk
Raya	BOB	Spansk
Reserva	BOB	Spansk
Sobremadre	BOB	Spansk
Solera	BOB	Spansk
Superior	BOB	Spansk
Trasañejo	BOB	Spansk
Vino Maestro	BOB	Spansk
Vendimia Inicial	BOB	Spansk
Viejo	BOB/BGB	Spansk
Vino de Tea	BOB	Spansk

## FRANKRIG

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

---

Ajaccio

---

Aloxe-Corton

---

Alsace, også efterfulgt af navnet på en druesort og/eller navnet på et mindre geografisk område  
Tilsvarende betegnelse: Vin d'Alsace

---

Alsace Grand Cru, med Rosacker foranstillet

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Altenberg de Bergbieten

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Altenberg de Bergheim

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Altenberg de Wolxheim

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Brand

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Bruderthal

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Eichberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Engelberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Florimont

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Frankstein

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Froehn

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Furstentum

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Geisberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Gloeckelberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Goldert

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Hatschbourg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Hengst

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Kanzlerberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Kastelberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Kessler

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Kirchberg de Barr

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Kirchberg de Ribeauvillé

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Kitterlé

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Mambourg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Mandelberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Marckrain

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Moenchberg

---

Alsace Grand Cru, efterfulgt af Muenchberg

---

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Ollwiller*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Osterberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Pfersigberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Pflingstberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Praelatenberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Rangen*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Saering*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Schlossberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Schoenenbourg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Sommerberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Sonnenglanz*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Spiegel*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Sporen*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Steinen*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Steingrubler*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Steinklotz*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Vorbourg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Wiebelsberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Wineck-Schlossberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Winzenberg*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Zinnkoepflé*

---

Alsace Grand Cru, *efterfulgt af Zotzenberg*

---

Anjou, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Anjou Coteaux de la Loire, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Anjou-Villages Brissac, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Arbois, *også efterfulgt af Pupillin, også efterfulgt af mousseux*

---

Auxey-Duresses, *også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages*

---

Bandol

Tilsvarende betegnelse: Vin de Bandol

---

Banyuls, *også efterfulgt af Grand Cru og/eller Rancio*

---

Barsac

---

Bâtard-Montrachet

---

Béarn, *også efterfulgt af Bellocq*

---

Beaujolais, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område, også efterfulgt af Villages, også efterfulgt af Supérieur*

---

---

Beaune

---

Bellet

*Tilsvarende betegnelse: Vin de Bellet*

---

Bergerac, også efterfulgt af sec

---

Bienvenues Bâtard-Montrachet

---

Blagny, også efterfulgt af Côte de Beaune/Côte de Beaune-Villages

---

Blanquette de Limoux

---

Blanquette méthode ancestrale

---

Blaye

---

Bonnes-mares

---

Bonnezeaux, også efterfulgt af Val de Loire

---

Bordeaux, også efterfulgt af Claire, Rosé, Mousseux eller supérieur

---

Bordeaux Côtes de Francs

---

Bordeaux Haut-Benauge

---

Bourg

*Tilsvarende betegnelse: Côtes de Bourg/Bourgeais*

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Chitry

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Côte Chalonnaise

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Côte Saint-Jacques

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Côtes d'Auxerre

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Côtes du Couchois

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Coulanges-la-Vineuse

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Épineuil

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Hautes Côtes de Beaune

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Hautes Côtes de Nuits

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, La Chapelle Notre-Dame

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Le Chapitre

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Montrecul/Montre-cul/En Montre-Cul

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé eller navnet på et mindre geografisk område, Vézelay

---

Bourgogne, også efterfulgt af Clairet, Rosé, ordinaire eller grand ordinaire

---

Bourgogne Aligoté

---

Bourgogne passe-tout-grains

---

Bourgueil

---

Bouzeron

---

Brouilly

---

---

Bugey, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område, også med Vins du, Mousseux du, Pétillant eller Roussette du foranstillet eller også efterfulgt af Mousseux eller Pétillant, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Buzet

---

Cabardès

---

Cabernet d'Anjou, også efterfulgt af Val de Loire

---

Cabernet de Saumur, også efterfulgt af Val de Loire

---

Cadillac

---

Cahors

---

Cassis

---

Cérons

---

Chablis, også efterfulgt af Beauroy, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Berdiot, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Beugnons

---

Chablis, også efterfulgt af Butteaux, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Chapelot, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Chatains, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Chaume de Talvat, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Côte de Bréchain, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Côte de Cuissy

---

Chablis, også efterfulgt af Côte de Fontenay, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Côte de Jouan, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Côte de Léchet, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Côte de Savant, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Côte de Vaubarousse, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Côte des Prés Girots, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Forêts, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Fourchaume, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af L'Homme mort, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Les Beauregards, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Les Épinottes, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Les Fourneaux, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Les Lys, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Mélinots, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Mont de Milieu, også efterfulgt af premier cru

---

---

Chablis, også efterfulgt af Montée de Tonnerre

---

Chablis, også efterfulgt af Montmains, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Morein, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Pied d'Aloup, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Roncières, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Sécher, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Troesmes, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vaillons, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vau de Vey, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vau Ligneau, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vaucoupin, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vaugiraut, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vaurorent, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vaupulent, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vaux-Ragons, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis, også efterfulgt af Vosgros, også efterfulgt af premier cru

---

Chablis

---

Chablis grand cru, også efterfulgt af Blanchot

---

Chablis grand cru, også efterfulgt af Bougros

---

Chablis grand cru, også efterfulgt af Grenouilles

---

Chablis grand cru, også efterfulgt af Les Clos

---

Chablis grand cru, også efterfulgt af Preuses

---

Chablis grand cru, også efterfulgt af Valmur

---

Chablis grand cru, også efterfulgt af Vaudésir

---

Chambertin

---

Chambertin-Clos-de-Bèze

---

Chambolle-Musigny

---

Champagne

---

Chapelle-Chambertin

---

Charlemagne

---

Charmes-Chambertin

---

Chassagne-Montrachet, også efterfulgt af Côte de Beaune/Côtes de Beaune-Villages

---

Château Grillet

---

Château-Chalon

---

---

Châteaumeillant

---

Châteauneuf-du-Pape

---

Châtillon-en-Diois

---

Chaume — Premier Cru des coteaux du Layon

---

Chenas

---

Chevalier-Montrachet

---

Cheverny

---

Chinon

---

Chiroubles

---

Chorey-les-Beaune, også efterfulgt af Côte de Beaune/Côte de Beaune-Villages

---

Clairette de Bellegarde

---

Clairette de Die

---

Clairette de Languedoc, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Clos de la Roche

---

Clos de Tart

---

Clos de Vougeot

---

Clos des Lambrays

---

Clos Saint-Denis

---

Collioure

---

Condrieu

---

Corbières

---

Cornas

---

Corse også med Vin de foranstillet

---

Corse, også efterfulgt af Calvi, også med Vin de foranstillet

---

Corse, også efterfulgt af Coteaux du Cap Corse, også med Vin de foranstillet

---

Corse, også efterfulgt af Figari, også med Vin de foranstillet

---

Corse, også efterfulgt af Porto-Vecchio, også med Vin de foranstillet

---

Corse, også efterfulgt af Sartène, også med Vin de foranstillet

---

Corton

---

Corton-Charlemagne

---

Costières de Nîmes

---

Côte de Beaune, med navnet på et mindre geografisk område foranstillet

---

Côte de Beaune-Villages

---

Côte de Brouilly

---

---

Côte de Nuits-villages

---

Côte Roannaise

---

Côte Rôtie

---

Coteaux champenois, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*

---

Coteaux d'Aix-en-Provence

---

Coteaux d'Ancenis, *efterfulgt af navnet på druesorten*

---

Coteaux de Die

---

Coteaux de l'Aubance, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Coteaux de Pierrevert

---

Coteaux de Saumur, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Coteaux du Giennois

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Cabrières*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Coteaux de la Méjanelle/La Méjanelle*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Coteaux de Saint-Christol/Saint-Christol*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Coteaux de Vérargues/Vérargues*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Montpeyroux*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Quatourze*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Saint-Drézéry*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Saint-Georges-d'Orques*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Saint-Saturnin*

---

Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af Pic-Saint-Loup*

---

Coteaux du Layon, *også efterfulgt af Val de Loire, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*

---

Coteaux du Layon Chaume, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Coteaux du Loir, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Coteaux du Lyonnais

---

Coteaux du Quercy

---

Coteaux du Tricastin

---

Coteaux du Vendômois, *også efterfulgt af Val de Loire*

---

Coteaux Varois en Provence

---

Côtes Canon Fronsac

Tilsvarende betegnelse: Canon Fronsac

---

Côtes d'Auvergne, *også efterfulgt af Boudes*

---

Côtes d'Auvergne, *også efterfulgt af Chanturgue*

---

Côtes d'Auvergne, *også efterfulgt af Châteaugay*

---



---

Côtes d'Auvergne, også efterfulgt af Corent

---

Côtes d'Auvergne, også efterfulgt af Madargue

---

Côtes de Bergerac

---

Côtes de Blaye

---

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

---

Côtes de Castillon

---

Côtes de Duras

---

Côtes de Millau

---

Côtes de Montravel

---

Côtes de Provence

---

Côtes de Toul

---

Côtes du Brulhois

---

Côtes du Forez

---

Côtes du Frontonnais, også efterfulgt af Fronton

---

Côtes du Frontonnais, også efterfulgt af Villaudric

---

Côtes du Jura, også efterfulgt af mousseux

---

Côtes du Lubéron

---

Côtes du Marmandais

---

Côtes du Rhône

---

Côtes du Roussillon, også efterfulgt af Les Aspres

---

Côtes du Roussillon Villages, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Côtes du Ventoux

---

Côtes du Vivarais

---

Cour-Cheverny, også efterfulgt af Val de Loire

---

Crémant d'Alsace

---

Crémant de Bordeaux

---

Crémant de Bourgogne

---

Crémant de Die

---

Crémant de Limoux

---

Crémant de Loire

---

Crémant du Jura

---

Crépy

---

Criots-Bâtard-Montrachet

---

---

Crozes-Hermitage

*Tilsvarende betegnelse:* Crozes Ermitage

---

Echezeaux

---

Entre-Deux-Mers

---

Entre-Deux-Mers-Haut-Benauge

---

Faugères

---

Fiefs Vendéens, *også efterfulgt af* Brem

---

Fiefs Vendéens, *også efterfulgt af* Mareuil

---

Fiefs Vendéens, *også efterfulgt af* Pissotte

---

Fiefs Vendéens, *også efterfulgt af* Vix

---

Fitou

---

Fixin

---

Fleurie

---

Floc de Gascogne

---

Fronsac

---

Frontignan, *også med* Muscat de foranstillet

---

Fronton

---

Gaillac, *også efterfulgt af* mousseux

---

Gaillac premières côtes

---

Gevrey-Chambertin

---

Gigondas

---

Givry

---

Grand Roussillon, *også efterfulgt af* Rancio

---

Grand-Échezeaux

---

Graves, *også efterfulgt af* supérieures

---

Graves de Vayres

---

Griotte-Chambertin

---

Gros Plant du Pays Nantais

---

Haut-Médoc

---

Haut-Montravel

---

Haut Poitou

---

Hermitage

*Tilsvarende betegnelse:* l'Hermitage/Ermitage/l'Ermitage

---

Irancy

---

Irouléguay

---

---

Jasnières, også efterfulgt af Val de Loire

---

Juliénas

---

Jurançon, også efterfulgt af sec

---

L'Étoile, også efterfulgt af mousseux

---

La Grande Rue

---

Ladoix, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Lalande de Pomerol

---

Languedoc, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Languedoc Grès de Montpellier

---

Languedoc La Clape

---

Languedoc Picpoul-de-Pinet

---

Languedoc Terrasses du Larzac

---

Languedoc-Pézénas

---

Latricières-Chambertin

---

Lavilledieu

---

Les Baux de Provence

---

Limoux

---

Lirac

---

Listrac-Médoc

---

Loupiac

---

Lussac Saint-Émilion

---

Mâcon, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område, også efterfulgt af Supérieur eller Villages  
Tilsvarende betegnelse: Pinot-Chardonnay-Mâcon

---

Macvin du Jura

---

Madiran

---

Malepère

---

Maranges, også efterfulgt af Clos de la Boutière

---

Maranges, også efterfulgt af La Croix Moines

---

Maranges, også efterfulgt af La Fussièrè

---

Maranges, også efterfulgt af Le Clos des Loyères

---

Maranges, også efterfulgt af Le Clos des Rois

---

Maranges, også efterfulgt af Les Clos Roussots

---

Maranges, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

---

Marcillac

---

Margaux

---

Marsannay, også efterfulgt af rosé

---

Maury, også efterfulgt af Rancio

---

Mazis-Chambertin

---

Mazoyères-Chambertin

---

Médoc

---

Menetou-Salon, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område, også efterfulgt af Val de Loire

---

Mercrey

---

Meursault, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Minervois

---

Minervois-La-Livinière

---

Monbazillac

---

Montagne Saint-Émilion

---

Montagny

---

Monthélie, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Montlouis-sur-Loire, også efterfulgt af Val de Loire, også efterfulgt af mousseux eller pétillant

---

Montrachet

---

Montravel

---

Morey-Saint-Denis

---

Morgon

---

Moselle

---

Moulin-à-Vent

---

Moulis

Tilsvarende betegnelse: Moulis-en-Médoc

---

Muscadet, også efterfulgt af Val de Loire

---

Muscadet-Coteaux de la Loire, også efterfulgt af Val de Loire

---

Muscadet-Côtes de Grandlieu, også efterfulgt af Val de Loire

---

Muscadet-Sèvre et Maine, også efterfulgt af Val de Loire

---

Muscat de Beaufort

---

Muscat de Lunel

---

Muscat de Mireval

---

Muscat de Saint-Jean-de-Minervois

---

Muscat du Cap Corse

---

Musigny

---

Néac

---

---

Nuits

Tilsvarende betegnelse: Nuits-Saint-Georges

---

Orléans, også efterfulgt af Cléry

---

Pacherenc du Vic-Bilh, også efterfulgt af sec

---

Palette

---

Patrimonio

---

Pauillac

---

Pécharmant

---

Pernand-Vergelesses, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Pessac-Léognan

---

Petit Chablis, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Pineau des Charentes

Tilsvarende betegnelse: Pineau Charentais

---

Pomerol

---

Pommard

---

Pouilly-Fuissé

---

Pouilly-Loché

---

Pouilly-sur-Loire, også efterfulgt af Val de Loire

Tilsvarende betegnelse: Blanc Fumé de Pouilly/Pouilly-Fumé

---

Pouilly-Vinzelles

---

Premières Côtes de Blaye

---

Premières Côtes de Bordeaux, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Puisseguin-Saint-Emilion

---

Puligny-Montrachet, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Quarts de Chaume, også efterfulgt af Val de Loire

---

Quincy, også efterfulgt af Val de Loire

---

Rasteau, også efterfulgt af Rancio

---

Régnié

---

Reuilly, også efterfulgt af Val de Loire

---

Richebourg

---

Rivesaltes, også efterfulgt af Rancio, også med Muscat de foranstillet

---

Romanée (La)

---

Romanée Contie

---

Romanée Saint-Vivant

---

Rosé d'Anjou

---

---

Rosé de Loire, også efterfulgt af Val de Loire

---

Rosé des Riceys

---

Rosette

---

Roussette de Savoie, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Ruchottes-Chambertin

---

Rully

---

Saint Sardos

---

Saint-Amour

---

Saint-Aubin, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Saint-Bris

---

Saint-Chinian

---

Saint-Émilion

---

Saint-Émilion Grand Cru

---

Saint-Estèphe

---

Saint-Georges Saint-Émilion

---

Saint-Joseph

---

Saint-Julien

---

Saint-Mont

---

Saint-Nicolas-de-Bourgueil, også efterfulgt af Val de Loire

---

Saint-Péray, også efterfulgt af mousseux

---

Saint-Pourçain

---

Saint-Romain, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Saint-Véran

---

Sainte-Croix du Mont

---

Sainte-Foy Bordeaux

---

Sancerre

---

Santenay, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages

---

Saumur, også efterfulgt af Val de Loire, også efterfulgt af mousseux eller pétillant

---

Saumur-Champigny, også efterfulgt af Val de Loire

---

Saussignac

---

Sauternes

---

Savennières, også efterfulgt af Val de Loire

---

Savennières-Coulée de Serrant, også efterfulgt af Val de Loire

---

---

Savennières-Roche-aux-Moines, også efterfulgt af Val de Loire

---

Savigny-les-Beaune, også efterfulgt af Côte de Beaune eller Côte de Beaune-Villages  
Tilsvarende betegnelse: Savigny

---

Seyssel, også efterfulgt af mousseux

---

Tâche (La)

---

Tavel

---

Touraine, også efterfulgt af Val de Loire, også efterfulgt af mousseux eller pétillant

---

Touraine Amboise, også efterfulgt af Val de Loire

---

Touraine Azay-le-Rideau, også efterfulgt af Val de Loire

---

Touraine Mestand, også efterfulgt af Val de Loire

---

Touraine Noble Joué, også efterfulgt af Val de Loire

---

Tursan

---

Vacqueyras

---

Valençay

---

Vin d'Entraygues et du Fel

---

Vin d'Estaing

---

Vin de Savoie, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område, også efterfulgt af mousseux eller pétillant

---

Vins du Thouarsais

---

Vins Fins de la Côte de Nuits

---

Viré-Clessé

---

Volnay

---

Volnay Santenots

---

Vosnes Romanée

---

Vougeot

---

Vouvray, også efterfulgt af Val de Loire, også efterfulgt af mousseux eller pétillant

---

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

---

Agenais

---

Aigues

---

Ain

---

Allier

---

Allobrogie

---

Alpes de Haute Provence

---

Alpes Maritimes

---

Alpilles

---

---

Ardèche

---

Argens

---

Ariège

---

Aude

---

Aveyron

---

Balmes Dauphinoises

---

Bénoüe

---

Bérange

---

Bessan

---

Bigorre

---

Bouches du Rhône

---

Bourbonnais

---

Calvados

---

Cassan

---

Cathare

---

Caux

---

Cessenon

---

Cévennes, også efterfulgt af Mont Bouquet

---

Charentais, også efterfulgt af Ile d'Oléron

---

Charentais, også efterfulgt af Ile de Ré

---

Charentais, også efterfulgt af Saint Sornin

---

Charente

---

Charentes Maritimes

---

Cher

---

Cité de Carcassonne

---

Collines de la Moure

---

Collines Rhodaniennes

---

Comté de Grignan

---

Comté Tolosan

---

Comtés Rhodaniens

---

Corrèze

---

Côte Vermeille

---

Coteaux Charitois

---

Coteaux de Bessilles

---



---

Coteaux de Cèze

---

Coteaux de Coiffy

---

Coteaux de Fontcaude

---

Coteaux de Glanes

---

Coteaux de l'Ardèche

---

Coteaux de la Cabrerisse

---

Coteaux de Laurens

---

Coteaux de l'Auxois

---

Coteaux de Miramont

---

Coteaux de Montélimar

---

Coteaux de Murviel

---

Coteaux de Narbonne

---

Coteaux de Peyriac

---

Coteaux de Tannay

---

Coteaux des Baronnie

---

Coteaux du Cher et de l'Arnon

---

Coteaux du Grésivaudan

---

Coteaux du Libron

---

Coteaux du Littoral Audois

---

Coteaux du Pont du Gard

---

Coteaux du Salagou

---

Coteaux du Verdon

---

Coteaux d'Enserune

---

Coteaux et Terrasses de Montauban

---

Coteaux Flaviens

---

Côtes Catalanes

---

Côtes de Ceressou

---

Côtes de Gascogne

---

Côtes de Lastours

---

Côtes de Meuse

---

Côtes de Montestruc

---

Côtes de Pérignan

---

Côtes de Prouilhe

---

Côtes de Thau

---

---

Côtes de Thongue

---

Côtes du Brian

---

Côtes du Condomois

---

Côtes du Tarn

---

Côtes du Vidourle

---

Creuse

---

Cucugnan

---

Deux-Sèvres

---

Dordogne

---

Doubs

---

Drôme

---

Duché d'Uzès

---

Franche-Comté, også efterfulgt af Coteaux de Champlitte

---

Gard

---

Gers

---

Haute Vallée de l'Orb

---

Haute Vallée de l'Aude

---

Haute-Garonne

---

Haute-Marne

---

Haute-Saône

---

Haute-Vienne

---

Hauterive, også efterfulgt af Coteaux du Termenès

---

Hauterive, også efterfulgt af Côtes de Lézignan

---

Hauterive, også efterfulgt af Val d'Orbieu

---

Hautes-Alpes

---

Hautes-Pyrénées

---

Hauts de Badens

---

Hérault

---

Île de Beauté

---

Indre

---

Indre et Loire

---

Isère

---

Jardin de la France, også efterfulgt af Marches de Bretagne

---

Jardin de la France, også efterfulgt af Pays de Retz

---

---

Landes

---

Loir et Cher

---

Loire-Atlantique

---

Loiret

---

Lot

---

Lot et Garonne

---

Maine et Loire

---

Maures

---

Méditerranée

---

Meuse

---

Mont Baudile

---

Mont-Caume

---

Monts de la Grage

---

Nièvre

---

Oc

---

Périgord, også efterfulgt af Vin de Domme

---

Petite Crau

---

Principauté d'Orange

---

Puy de Dôme

---

Pyrénées Orientales

---

Pyrénées-Atlantiques

---

Sables du Golfe du Lion

---

Saint-Guilhem-le-Désert

---

Saint-Sardos

---

Sainte Baume

---

Sainte Marie la Blanche

---

Saône et Loire

---

Sarthe

---

Seine et Marne

---

Tarn

---

Tarn et Garonne

---

Terroirs Landais, også efterfulgt af Coteaux de Chalosse

---

Terroirs Landais, også efterfulgt af Côtes de L'Adour

---

Terroirs Landais, også efterfulgt af Sables de l'Océan

---

Terroirs Landais, også efterfulgt af Sables Fauves

---

Thézac-Perricard

Torgan

Urfé

Val de Cesse

Val de Dagne

Val de Loire

Val de Montferrand

Vallée du Paradis

Var

Vaucluse

Vaunage

Vendée

Vicomté d'Aumelas

Vienne

Vistrenque

Yonne

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Appellation contrôlée	BOB	Fransk
Appellation d'origine contrôlée	BOB	Fransk
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	BOB	Fransk
Vin doux naturel	BOB	Fransk
Vin de pays	BGB	Fransk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Ambré	BOB	Fransk
Clairret	BOB	Fransk
Claret	BOB	Fransk
Tuilé	BOB	Fransk
Vin jaune	BOB	Fransk
Château	BOB	Fransk
Clos	BOB	Fransk
Cru artisan	BOB	Fransk
Cru bourgeois	BOB	Fransk

Cru classé, også efterfulgt af Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième	BOB	Fransk
Edelzwicker	BOB	Fransk
Grand cru	BOB	Fransk
Hors d'âge	BOB	Fransk
Passe-tout-grains	BOB	Fransk
Premier Cru	BOB	Fransk
Primeur	BOB/BGB	Fransk
Rancio	BOB	Fransk
Sélection de grains nobles	BOB	Fransk
Sur lie	BOB/BGB	Fransk
Vendanges tardives	BOB	Fransk
Villages	BOB	Fransk
Vin de paille	BOB	

## ITALIEN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Aglianico del Taburno

Tilsvarende betegnelse: Taburno

Aglianico del Vulture

Albana di Romagna

Albugnano

Alcamo

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero

Alta Langa

Alto Adige, efterfulgt af Colli di Bolzano

Tilsvarende betegnelse: Südtiroler Bozner Leiten

Alto Adige, efterfulgt af Meranese di collina

Tilsvarende betegnelse: Alto Adige Meranese/Südtirol Meraner Hügel/Südtirol Meraner

Alto Adige, efterfulgt af Santa Maddalena

Tilsvarende betegnelse: Südtiroler St.Magdalener

Alto Adige, efterfulgt af Terlano

Tilsvarende betegnelse: Südtirol Terlaner

---

Alto Adige, *efterfulgt af* Valle Isarco  
Tilsvarende betegnelse: Südtiroler Eisacktal/Eisacktaler

---

Alto Adige, *efterfulgt af* Valle Venosta  
Tilsvarende betegnelse: Südtirol Vinschgau

---

Alto Adige  
Tilsvarende betegnelse: dell'Alto Adige/Südtirol/Südtiroler

---

Alto Adige *eller* dell'Alto Adige, *også efterfulgt af* Bressanone  
Tilsvarende betegnelse: dell'Alto Adige Südtirol/Südtiroler Brixner

---

Alto Adige/dell'Alto Adige, *også efterfulgt af* Burgraviato  
Tilsvarende betegnelse: dell'Alto Adige Südtirol/Südtiroler Buggrafler

---

Ansonica Costa dell'Argentario

---

Aprilia

---

Arborea

---

Arcole

---

Assisi

---

Asti, *også efterfulgt af* spumante *eller* *også med* Moscato di foranstillet

---

Atina

---

Aversa

---

Bagnoli di Sopra  
Tilsvarende betegnelse: Bagnoli

---

Barbaresco

---

Barbera d'Alba

---

Barbera d'Asti, *også efterfulgt af* Colli Astiani o Astiano

---

Barbera d'Asti, *også efterfulgt af* Nizza

---

Barbera d'Asti, *også efterfulgt af* Tinella

---

Barbera del Monferrato

---

Barbera del Monferrato Superiore

---

Barco Reale di Carmignano  
Tilsvarende betegnelse: Rosato di Carmignano/Vin santo di Carmignano/Vin Santo di Carmignano occhio di pernice

---

Bardolino

---

Bardolino Superiore

---

Barolo

---

Bianchetto del Metauro

---

Bianco Capena

---

Bianco dell'Empolese

---

Bianco della Valdinievole

---

Bianco di Custoza  
Tilsvarende betegnelse: Custoza

---

Bianco di Pitigliano

---

---

Bianco Pisano di San Torpè

---

Biferno

---

Bivongi

---

Boca

---

Bolgheri, også efterfulgt af Sassicaia

---

Bosco Eliceo

---

Botticino

---

Brachetto d'Acqui  
Tilsvarende betegnelse: Acqui

---

Bramaterra

---

Breganze

---

Brindisi

---

Brunello di Montalcino

---

Cacc'e Mmitte di Lucera

---

Cagnina di Romagna

---

Campi Flegrei

---

Campidano di Terralba  
Tilsvarende betegnelse: Terralba

---

Canavese

---

Candia dei Colli Apuani

---

Cannonau di Sardegna, også efterfulgt af Capo Ferrato

---

Cannonau di Sardegna, også efterfulgt af Jerzu

---

Cannonau di Sardegna, også efterfulgt af Oliena/Nepente di Oliena

---

Capalbio

---

Capri

---

Capriano del Colle

---

Carema

---

Carignano del Sulcis

---

Carmignano

---

Carso

---

Castel del Monte

---

Castel San Lorenzo

---

Casteller

---

Castelli Romani

---

Cellatica

---

---

Cerasuolo di Vittoria

---

Cerveteri

---

Cesanese del Piglio  
*Tilsvarende betegnelse:* Piglio

---

Cesanese di Affile  
*Tilsvarende betegnelse:* Affile

---

Cesanese di Olevano Romano  
*Tilsvarende betegnelse:* Olevano Romano

---

Chianti, *også efterfulgt af* Colli Aretini

---

Chianti, *også efterfulgt af* Colli Fiorentini

---

Chianti, *også efterfulgt af* Colli Senesi

---

Chianti, *også efterfulgt af* Colline Pisane

---

Chianti, *også efterfulgt af* Montalbano

---

Chianti, *også efterfulgt af* Montespertoli

---

Chianti, *også efterfulgt af* Rufina

---

Chianti Classico

---

Cilento

---

Cinque Terre, *også efterfulgt af* Costa da Posa  
*Tilsvarende betegnelse:* Cinque Terre Sciacchetrà

---

Cinque Terre, *også efterfulgt af* Costa de Campu  
*Tilsvarende betegnelse:* Cinque Terre Sciacchetrà

---

Cinque Terre, *også efterfulgt af* Costa de Sera  
*Tilsvarende betegnelse:* Cinque Terre Sciacchetrà

---

Circeo

---

Cirò

---

Cisterna d'Asti

---

Colli Albani

---

Colli Altotiberini

---

Colli Amerini

---

Colli Asolani — Prosecco  
*Tilsvarende betegnelse:* Asolo — Prosecco

---

Colli Berici

---

Colli Bolognesi, *også efterfulgt af* Colline di Oliveto

---

Colli Bolognesi, *også efterfulgt af* Colline di Riosto

---

Colli Bolognesi, *også efterfulgt af* Colline Marconiane

---

Colli Bolognesi, *også efterfulgt af* Monte San Pietro

---

Colli Bolognesi, *også efterfulgt af* Serravalle

---



---

Colli Bolognesi, også efterfulgt af Terre di Montebudello

---

Colli Bolognesi, også efterfulgt af Zola Predosa

---

Colli Bolognesi, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Colli Bolognesi Classico — Pignoletto

---

Colli d'Imola

---

Colli del Trasimeno  
Tilsvarende betegnelse: Trasimeno

---

Colli dell'Etruria Centrale

---

Colli della Sabina

---

Colli di Conegliano, også efterfulgt af Fregona

---

Colli di Conegliano, også efterfulgt af Refrontolo

---

Colli di Faenza

---

Colli di Luni

---

Colli di Parma

---

Colli di Rimini

---

Colli di Scandiano e di Canossa

---

Colli Etruschi Viterbesi

---

Colli Euganei

---

Colli Lanuvini

---

Colli Maceratesi

---

Colli Martani

---

Colli Orientali del Friuli, også efterfulgt af Cialla

---

Colli Orientali del Friuli, også efterfulgt af Rosazzo

---

Colli Orientali del Friuli, også efterfulgt af Schiopettino di Prepotto

---

Colli Orientali del Friuli Picolit, også efterfulgt af Cialla

---

Colli Perugini

---

Colli Pesaresi, også efterfulgt af Focara

---

Colli Pesaresi, også efterfulgt af Roncaglia

---

Colli Piacentini, også efterfulgt af Gutturnio

---

Colli Piacentini, også efterfulgt af Monterosso Val d'Arda

---

Colli Piacentini, også efterfulgt af Val Trebbia

---

Colli Piacentini, også efterfulgt af Valnure

---

Colli Piacentini, også efterfulgt af Vigoleno

---

---

Colli Romagna centrale

---

Colli Tortonesi

---

Collina Torinese

---

Colline di Levanto

---

Colline Joniche Taratine

---

Colline Lucchesi

---

Colline Novaresi

---

Colline Saluzzesi

---

Collio Goriziano

*Tilsvarende betegnelse:* Collio

---

Conegliano — Valdobbiadene — Prosecco

---

Cònero

---

Contea di Sclafani

---

Contessa Entellina

---

Controguerra

---

Copertino

---

Cori

---

Cortese dell'Alto Monferrato

---

Corti Benedettine del Padovano

---

Cortona

---

Costa d'Amalfi, *også efterfulgt af Furore*

---

Costa d'Amalfi, *også efterfulgt af Ravello*

---

Costa d'Amalfi, *også efterfulgt af Tramonti*

---

Coste della Sesia

---

Curtefranca

---

Delia Nivolelli

---

Dolcetto d'Acqui

---

Dolcetto d'Alba

---

Dolcetto d'Asti

---

Dolcetto delle Langhe Monregalesi

---

Dolcetto di Diano d'Alba

*Tilsvarende betegnelse:* Diano d'Alba

---

Dolcetto di Dogliani

---

Dolcetto di Dogliani Superiore

*Tilsvarende betegnelse:* Dogliani

---

---

Dolcetto di Ovada  
*Tilsvarende betegnelse:* Dolcetto d'Ovada

---

Dolcetto di Ovada Superiore o Ovada

---

Donnici

---

Elba

---

Eloro, også efterfulgt af Pachino

---

Erbaluce di Caluso  
*Tilsvarende betegnelse:* Caluso

---

Erice

---

Esino

---

Est!Est!!Est!!! di Montefiascone

---

Etna

---

Falerio dei Colli Ascolani  
*Tilsvarende betegnelse:* Falerio

---

Falerno del Massico

---

Fara

---

Faro

---

Fiano di Avellino

---

Franciaorta

---

Frascati

---

Freisa d'Asti

---

Freisa di Chieri

---

Friuli Annia

---

Friuli Aquileia

---

Friuli Grave

---

Friuli Isonzo  
*Tilsvarende betegnelse:* Isonzo del Friuli

---

Friuli Latisana

---

Gabiano

---

Galatina

---

Galluccio

---

Gambellara

---

Garda

---

Garda Colli Mantovani

---

Gattinara

---

---

Gavi  
*Tilsvarende betegnelse:* Cortese di Gavi

---

Genazzano

---

Ghemme

---

Gioia del Colle

---

Girò di Cagliari

---

Golfo del Tigullio

---

Gravina

---

Greco di Bianco

---

Greco di Tufo

---

Grignolino d'Asti

---

Grignolino del Monferrato Casalese

---

Guardia Sanframondi  
*Tilsvarende betegnelse:* Guardiolo

---

I Terreni di San Severino

---

Irpinia, *også efterfulgt af* Campi Taurasini

---

Ischia

---

Lacrima di Morro  
*Tilsvarende betegnelse:* Lacrima di Morro d'Alba

---

Lago di Caldaro  
*Tilsvarende betegnelse:* Caldaro/Kalterer/Kalterersee

---

Lago di Corbara

---

Lambrusco di Sorbara

---

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

---

Lambrusco Mantovano, *også efterfulgt af* Oltre Po Mantovano

---

Lambrusco Mantovano, *også efterfulgt af* Viadanese-Sabbionetano

---

Lambrusco Salamino di Santa Croce

---

Lamezia

---

Langhe

---

Lessona

---

Leverano

---

Lison-Pramaggiore

---

Lizzano

---

Loazzolo

---

Locorotondo

---

Lugana

---

---

Malvasia delle Lipari

---

Malvasia di Bosa

---

Malvasia di Cagliari

---

Malvasia di Casorzo d'Asti

*Tilsvarende betegnelse:* Cosorzo/Malvasia di Cosorzo

---

Malvasia di Castelnuovo Don Bosco

---

Mamertino di Milazzo

*Tilsvarende betegnelse:* Mamertino

---

Mandrolisai

---

Marino

---

Marsala

---

Martina

*Tilsvarende betegnelse:* Martina Franca

---

Matino

---

Melissa

---

Menfi, også efterfulgt af Bonera

---

Menfi, også efterfulgt af Feudo dei Fiori

---

Merlara

---

Molise

*Tilsvarende betegnelse:* del Molise

---

Monferrato, også efterfulgt af Casalese

---

Monica di Cagliari

---

Monica di Sardegna

---

Monreale

---

Montecarlo

---

Montecompatri-Colonna

*Tilsvarende betegnelse:* Montecompatri/Colonna

---

Montecucco

---

Montefalco

---

Montefalco Sagrantino

---

Montello e Colli Asolani

---

Montepulciano d'Abruzzo, også efterfulgt af Casauria/Terre di Casauria

---

Montepulciano d'Abruzzo, også efterfulgt af Terre dei Vestini

---

Montepulciano d'Abruzzo, også efterfulgt af Colline Teramane

---

Monteregio di Massa Marittima

---

Montescudaio

---

---

Monti Lessini  
*Tilsvarende betegnelse:* Lessini

---

Morellino di Scansano

---

Moscadello di Montalcino

---

Moscato di Cagliari

---

Moscato di Pantelleria  
*Tilsvarende betegnelse:* Passito di Pantelleria/Pantelleria

---

Moscato di Sardegna, også efterfulgt af Gallura

---

Moscato di Sardegna, også efterfulgt af Tempio Pausania

---

Moscato di Sardegna, også efterfulgt af Tempo

---

Moscato di Siracusa

---

Moscato di Sorso-Sennori  
*Tilsvarende betegnelse:* Moscato di Sorso/Moscato di Sennori

---

Moscato di Trani

---

Nardò

---

Nasco di Cagliari

---

Nebbiolo d'Alba

---

Nettuno

---

Noto

---

Nuragus di Cagliari

---

Offida

---

Oltrepò Pavese

---

Orcia

---

Orta Nova

---

Orvieto

---

Ostuni

---

Pagadebit di Romagna, også efterfulgt af Bertinoro

---

Parrina

---

Penisola Sorrentina, også efterfulgt af Gragnano

---

Penisola Sorrentina, også efterfulgt af Lettere

---

Penisola Sorrentina, også efterfulgt af Sorrento

---

Pentro di Isernia  
*Tilsvarende betegnelse:* Pentro

---

Pergola

---

Piemonte

---

Pietraviva

---

---

Pinerolese

---

Pollino

---

Pomino

---

Pornassio

*Tilsvarende betegnelse:* Ormeasco di Pornassio

---

Primitivo di Manduria

---

Prosecco

---

Ramandolo

---

Recioto di Gambellara

---

Recioto di Soave

---

Reggiano

---

Reno

---

Riesi

---

Riviera del Brenta

---

Riviera del Garda Bresciano

*Tilsvarende betegnelse:* Garda Bresciano

---

Riviera ligure di ponente, *også efterfulgt af* Albenga/Albengalese

---

Riviera ligure di ponente, *også efterfulgt af* Finale/Finalese

---

Riviera ligure di ponente, *også efterfulgt af* Riviera dei Fiori

---

Roero

---

Romagna Albana spumante

---

Rossese di Dolceacqua

*Tilsvarende betegnelse:* Dolceacqua

---

Rosso Barletta

---

Rosso Canosa, *også efterfulgt af* Canusium

---

Rosso Conero

---

Rosso di Cerignola

---

Rosso di Montalcino

---

Rosso di Montepulciano

---

Rosso Orvietano

*Tilsvarende betegnelse:* Orvietano Rosso

---

Rosso Piceno

---

Rubino di Cantavenna

---

Ruchè di Castagnole Monferrato

---

Salaparuta

---

---

Salice Salentino

---

Sambuca di Sicilia

---

San Colombano al Lambro  
*Tilsvarende betegnelse: San Colombano*

---

San Gimignano

---

San Ginesio

---

San Martino della Battaglia

---

San Severo

---

San Vito di Luzzi

---

Sangiovese di Romagna

---

Sannio

---

Sant'Agata de' Goti  
*Tilsvarende betegnelse: Sant'Agata dei Goti*

---

Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto

---

Sant'Antimo

---

Santa Margherita di Belice

---

Sardegna Semidano, *også efterfulgt af Mogoro*

---

Savuto

---

Scanzo  
*Tilsvarende betegnelse: Moscato di Scanzo*

---

Scavigna

---

Sciacca

---

Serrapetrona

---

Sforzato di Valtellina  
*Tilsvarende betegnelse: Sfursat di Valtellina*

---

Sizzano

---

Soave, *også efterfulgt af Colli Scaligeri*

---

Soave Superiore

---

Solopaca

---

Sovana

---

Squinzano

---

Strevi

---

Tarquinoa

---

Taurasi

---

Teroldego Rotaliano

---



---

Terracina

Tilsvarende betegnelse: Moscato di Terracina

---

Terratico di Bibbona, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

---

Terre dell'Alta Val d'Agri

---

Terre di Casole

---

Terre Tollesi

Tilsvarende betegnelse: Tullum

---

Torgiano

---

Torgiano rosso riserva

---

Trebbiano d'Abruzzo

---

Trebbiano di Romagna

---

Trentino, også efterfulgt af Isera/d'Isera

---

Trentino, også efterfulgt af Sorni

---

Trentino, også efterfulgt af Ziresi/dei Ziresi

---

Trento

---

Val d'Arbia

---

Val di Cornia, også efterfulgt af Suvereto

---

Val Polcèvera, også efterfulgt af Coronata

---

Valcalepio

---

Valdadige, også efterfulgt af Terra dei Forti

Tilsvarende betegnelse: Etschtaler

---

Valdadige Terradeiforti

Tilsvarende betegnelse: Terradeiforti Valdadige

---

Valdichiana

---

Valle d'Aosta, også efterfulgt af Arnad-Montjovet

Tilsvarende betegnelse: Vallée d'Aoste

---

Valle d'Aosta, også efterfulgt af Blanc de Morgex et de la Salle

Tilsvarende betegnelse: Vallée d'Aoste

---

Valle d'Aosta, også efterfulgt af Chambave

Tilsvarende betegnelse: Vallée d'Aoste

---

Valle d'Aosta, også efterfulgt af Donnas

Tilsvarende betegnelse: Vallée d'Aoste

---

Valle d'Aosta, også efterfulgt af Enfer d'Arvier

Tilsvarende betegnelse: Vallée d'Aoste

---

Valle d'Aosta, også efterfulgt af Nus

Tilsvarende betegnelse: Vallée d'Aoste

---

Valle d'Aosta, også efterfulgt af Torrette

Tilsvarende betegnelse: Vallée d'Aoste

---

Valpolicella, også efterfulgt af Valpantena

---

---

Valsusa

---

Valtellina Superiore, også efterfulgt af Grumello

---

Valtellina Superiore, også efterfulgt af Inferno

---

Valtellina Superiore, også efterfulgt af Maroggia

---

Valtellina Superiore, også efterfulgt af Sassella

---

Valtellina Superiore, også efterfulgt af Valgella

---

Velletri

---

Verbicaro

---

Verdicchio dei Castelli di Jesi

---

Verdicchio di Matelica

---

Verduno Pelaverga  
Tilsvarende betegnelse: Verduno

---

Vermentino di Gallura

---

Vermentino di Sardegna

---

Vernaccia di Oristano

---

Vernaccia di San Gimignano

---

Vernaccia di Serrapetrona

---

Vesuvio

---

Vicenza

---

Vignanello

---

Vin Santo del Chianti

---

Vin Santo del Chianti Classico

---

Vin Santo di Montepulciano

---

Vini del Piave  
Tilsvarende betegnelse: Piave

---

Vino Nobile di Montepulciano

---

Vittoria

---

Zagarolo

---

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

---

Allerona

---

Alta Valle della Greve

---

Alto Livenza

---

Alto Mincio

---

Alto Tirino

---

Arghillà

---

---

Barbagia

---

Basilicata

---

Benaco bresciano

---

Beneventano

---

Bergamasca

---

Bettona

---

Bianco del Sillaro  
*Tilsvarende betegnelse: Sillaro*

---

Bianco di Castelfranco Emilia

---

Calabria

---

Camarro

---

Campania

---

Cannara

---

Civitella d'Agliano

---

Colli Aprutini

---

Colli Cimini

---

Colli del Limbara

---

Colli del Sangro

---

Colli della Toscana centrale

---

Colli di Salerno

---

Colli Trevigiani

---

Collina del Milanese

---

Colline di Genovesato

---

Colline Frentane

---

Colline Pescaresi

---

Colline Savonesi

---

Colline Teatine

---

Condoleo

---

Conselvano

---

Costa Viola

---

Daunia

---

Del Vastese  
*Tilsvarende betegnelse: Histonium*

---

Delle Venezie

---

Dugenta

---

---

Emilia  
*Tilsvarende betegnelse:* Dell'Emilia

---

Epomeo

---

Esaro

---

Fontanarossa di Cerda

---

Forlì

---

Fortana del Taro

---

Frusinate  
*Tilsvarende betegnelse:* del Frusinate

---

Golfo dei Poeti La Spezia  
*Tilsvarende betegnelse:* Golfo dei Poeti

---

Grottino di Roccanova

---

Isola dei Nuraghi

---

Lazio

---

Lipuda

---

Locride

---

Marca Trevigiana

---

Marche

---

Maremma Toscana

---

Marmilla

---

Mitterberg tra Cauria e Tel  
*Tilsvarende betegnelse:* Mitterberg/Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

---

Modena  
*Tilsvarende betegnelse:* Provincia di Modena/di Modena

---

Montecastelli

---

Montenetto di Brescia

---

Murgia

---

Narni

---

Nurra

---

Ogliastra

---

Oscio  
*Tilsvarende betegnelse:* Terre degli Oscii

---

Paestum

---

Palizzi

---

Parteolla

---

Pellaro

---

Planargia

---

---

Pompeiano

---

Provincia di Mantova

---

Provincia di Nuoro

---

Provincia di Pavia

---

Provincia di Verona

*Tilsvarende betegnelse:* Veronese

---

Puglia

---

Quistello

---

Ravenna

---

Roccamonfina

---

Romangia

---

Ronchi di Brescia

---

Ronchi Varesini

---

Rotae

---

Rubicone

---

Sabbioneta

---

Salemi

---

Salento

---

Salina

---

Scilla

---

Sebino

---

Sibiola

---

Sicilia

---

Spello

---

Tarantino

---

Terrazze Retiche di Sondrio

---

Terre Aquilane

*Tilsvarende betegnelse:* Terre dell'Aquila

---

Terre del Volturno

---

Terre di Chieti

---

Terre di Veleja

---

Terre Lariane

---

Tharros

---

Toscana  
*Tilsvarende betegnelse:* Toscana

Trexenta

Umbria

Val di Magra

Val di Neto

Val Tidone

Valcamonica

Valdamato

Vallagarina

Valle Belice

Valle d'Itria

Valle del Crati

Valle del Tirso

Valle Peligna

Valli di Porto Pino

Veneto

Veneto Orientale

Venezia Giulia

Vigneti delle Dolomiti  
*Tilsvarende betegnelse:* Weinberg Dolomiten

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

D.O.C	BOB	Italiensk
D.O.C.G.	BOB	Italiensk
Denominazione di Origine Controllata e Garantita	BOB	Italiensk
Denominazione di Origine Controllata	BOB	Italiensk
Kontrollierte und garantierte Ursprungsbezeichnung	BOB	Tysk
Kontrollierte Ursprungsbezeichnung	BOB	Tysk
Vino Dolce Naturale	BOB	Italiensk
Inticazione geografica tipica (IGT)	BGB	Italiensk
Landwein	BGB	Tysk
Vin de pays	BGB	Fransk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Alberata eller vigneti ad alberata	BOB	Italiensk
Amarone	BOB	Italiensk

Ambra	BOB	Italiensk
Ambrato	BOB	Italiensk
Annoso	BOB	Italiensk
Apianum	BOB	Italiensk
Auslese	BOB	Italiensk
Buttafuoco	BOB	Italiensk
Cannellino	BOB	Italiensk
Cerasuolo	BOB	Italiensk
Chiarretto	BOB/BGB	Italiensk
Ciaret	BOB	Italiensk
Château	BOB	Fransk
Classico	BOB	Italiensk
Dunkel	BOB	Tysk
Fine	BOB	Italiensk
Fior d'Arancio	BOB	Italiensk
Flétri	BOB	Fransk
Garibaldi Dolce (eller GD)	BOB	Italiensk
Governo all'uso toscano	BOB/BGB	Italiensk
Gutturnio	BOB	Italiensk
Italia Particolare (eller IP)	BOB	Italiensk
Klassisch/Klassisches Ursprungsgebiet	BOB	Tysk
Kretzer	BOB	Tysk
Lacrima	BOB	Italiensk
Lacryma Christi	BOB	Italiensk
Lambiccato	BOB	Italiensk
London Particular (eller LP eller Inghilterra)	BOB	Italiensk
Occhio di Pernice	BOB	Italiensk
Oro	BOB	Italiensk
Passito eller Vino passito eller Vino Passito Liquoroso	BOB/BGB	Italiensk
Ramie	BOB	Italiensk
Rebola	BOB	Italiensk
Recioto	BOB	Italiensk
Riserva	BOB	Italiensk

Rubino	BOB	Italiensk
Sangue di Giuda	BOB	Italiensk
Scelto	BOB	Italiensk
Sciacchetrà	BOB	Italiensk
Sciac-trà	BOB	Italiensk
Spätlese	BOB/BGB	Tysk
Soleras	BOB	Italiensk
Stravecchio	BOB	Italiensk
Strohwein	BOB/BGB	Tysk
Superiore	BOB	Italiensk
Superiore Old Marsala	BOB	Italiensk
Torchiato	BOB	Italiensk
Torcolato	BOB	Italiensk
Vecchio	BOB	Italiensk
Vendemmia Tardiva	BOB/BGB	Italiensk
Verdolino	BOB	Italiensk
Vergine	BOB	Italiensk
Vermiglio	BOB	Italiensk
Vino Fiore	BOB	Italiensk
Vino Novello <i>eller</i> Novello	BOB/BGB	Italiensk
Vin Santo <i>eller</i> Vino Santo <i>eller</i> Vinsanto	BOB	Italiensk
Vivace	BOB/BGB	Italiensk

## CYPERN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Βουνί Παναγιάς — Αμπελίτη  
 Tilsvarende betegnelse: Vouni Panayias — Ampelitis

Κουμανδάρια  
 Tilsvarende betegnelse: Commandaria

Κρασοχώρια Λεμεσού, *også efterfulgt af* Αφάμης  
 Tilsvarende betegnelse: Krasohoria Lemesou — Afames

Κρασοχώρια Λεμεσού, *også efterfulgt af* Λαόνα  
 Tilsvarende betegnelse: Krasohoria Lemesou — Laona

Λαόνα Ακάμα  
 Tilsvarende betegnelse: Laona Akama

Πιτσιλιά  
 Tilsvarende betegnelse: Pitsilia



**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

Λάρνακα  
Tilsvarende betegnelse: Larnaka

Λεμεσός  
Tilsvarende betegnelse: Lemesos

Λευκωσία  
Tilsvarende betegnelse: Lefkosia

Πάφος  
Tilsvarende betegnelse: Pafos

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Οίνος γλυκός φυσικός	BOB	Græsk
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	BOB	Græsk
Τοπικός Οίνος	BGB	Græsk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es)) (Vineyard(-s))	BOB/BGB	Græsk
Κτήμα (Ktima) (Domain)	BOB/BGB	Græsk
Μοναστήρι (Monastiri) (Monastery)	BOB/BGB	Græsk
Μονή (Moni) (Monastery)	BOB/BGB	Græsk

## LUXEMBOURG

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Crémant du Luxemboug

Moselle Luxembourgeoise, efterfulgt af Ahn/Assel/Bech-Kleinmacher/Born/Bous/Bumerange/Canach/Ehnen/Ellingen/Elvange/Erpeldingen/Gostingen/Greveldingen/Grevenmacher, efterfulgt af Appellation contrôlée

Moselle Luxembourgeoise, efterfulgt af Lenningen/Machtum/Mechtert/Moersdorf/Mondorf/Niederdonven/Oberdonven/Oberwormelding/Remich/Rolling/Rosport/Stadtbredimus, efterfulgt af Appellation contrôlée

Moselle Luxembourgeoise, efterfulgt af Remerschen/Remich/Schengen/Schwebsingen/Stadtbredimus/Trintingen/Wasserbillig/Wellenstein/Wintringen eller Wormeldingen, efterfulgt af Appellation contrôlée

Moselle Luxembourgeoise, efterfulgt af navnet på druesorten, efterfulgt af Appellation contrôlée

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Crémant de Luxembourg	BOB	Fransk
Marque nationale, med tilføjeisen: — appellation contrôlée — appellation d'origine contrôlée	BOB	Fransk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Château	BOB	Fransk
Grand premier cru Premier cru Vin classé	BOB	Fransk
Vendanges tardives	BOB	Fransk
Vin de glace	BOB	Fransk
Vin de paille	BOB	Fransk

## UNGARN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Badacsony, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Balaton

Balaton-felvidék, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Balatonboglár, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Balatonfüred-Csopak, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Balatoni

Bükk, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Csongrád, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Debrői Hárslevelű

Duna

Eger, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Egerszóláti Olaszrizling

Egri Bikavér

Egri Bikavér Superior

Etyek-Buda, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Hajós-Baja, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Izsáki Arany Sárfehér

Káli

Kunság, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Mátra, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Mór, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Nagy-Somló, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Neszmély, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Pannon

Pannonhalma, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Pécs, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Somló

Somló Arany

Somló Nászéjszakák bora

Sopron, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Szekszárd, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Tihany

Tokaj, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Tolna, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Villány, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

Villányi védett eredetű classicus

Zala, også efterfulgt af navnet på underområdet, kommunen eller området

#### Vine med beskyttet geografisk betegnelse

Alföldi, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Balatonmelléki, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Dél-alföldi

Dél-dunántúli

Duna melléki

Duna-Tisza-közi

Dunántúli

Észak-dunántúli

Felső-magyarországi

Nyugat-dunántúli

Tisza melléki

Tisza völgyi

Zempléni

#### Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)

minőségi bor	BOB	Ungarsk
védett eredetű bor	BOB	Ungarsk
Tájbor	BGB	Ungarsk

#### Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)

Aszú (3)(4)(5)(6) puttonyos	BOB	Ungarsk
Aszúeszencia	BOB	Ungarsk

Bikavér	BOB	Ungarsk
Eszencia	BOB	Ungarsk
Fordítás	BOB	Ungarsk
Máslás	BOB	Ungarsk
Késői szüretelésű bor	BOB/BGB	Ungarsk
Válogatott szüretelésű bor	BOB/BGB	Ungarsk
Muzeális bor	BOB/BGB	Ungarsk
Siller	BOB/BGB	Ungarsk
Szamorodni	BOB	Ungarsk

## MALTA

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Gozo

Malta

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

Maltese Islands

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Denominazzjoni ta' Orìgini Kontrollata (D.O.K.)	BOB	Maltesisk
Indikazzjoni Ġeografika Tipika (I.Ġ.T.)	BGB	Maltesisk

## NEDERLANDENE

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

Drenthe

Flevoland

Friesland

Gelderland

Groningen

Limburg

Noord Brabant

Noord Holland

Overijssel

Utrecht

Zeeland

Zuid Holland

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Landwijn

BGB

Nederlandsk

ØSTRIG

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Burgenland, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Carnuntum, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Kamptal, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Kärnten, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Kremstal, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Leithaberg, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Mittelburgenland, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Neusiedlersee, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Neusiedlersee-Hügelland, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Niederösterreich, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Oberösterreich, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Salzburg, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Steirermark, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Süd-Oststeiermark, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Südburgenland, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Südsteiermark, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Thermenregion, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Tirol, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Traisental, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Vorarlberg, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Wachau, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Wagram, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Weinviertel, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Weststeiermark, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Wien, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

Bergland

Steierland

---

 Weinland
 

---

Wien

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Prädikatswein <i>eller</i> Qualitätswein besonderer Reife und Leseart, <i>også efterfulgt af</i> :  — Ausbruch/Ausbruchwein — Auslese/Auslesewein — Beerenauslese/Beerenauslesewein — Kabinett/Kabinettwein — Schilfwein — Spätlese/Spätlesewein — Strohwein — Trockenbeerenauslese — Eiswein	BOB	Tysk
DAC	BOB	Latinsk
Districtus Austriae Controllatus	BOB	Latinsk
Qualitätswein <i>eller</i> Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	BOB	Tysk
Landwein	BGB	Tysk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Ausstich	BOB/BGB	Tysk
Auswahl	BOB/BGB	Tysk
Bergwein	BOB/BGB	Tysk
Klassik/Classic	BOB	Tysk
Heuriger	BOB/BGB	Tysk
Gemischter Satz	BOB/BGB	Tysk
Jubiläumswein	BOB/BGB	Tysk
Reserve	BOB	Tysk
Schilcher	BOB/BGB	Tysk
Sturm	BGB	Tysk

---

 PORTUGAL
 

---

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Alenquer

Alentejo, *også efterfulgt af* BorbaAlentejo, *også efterfulgt af* ÉvoraAlentejo, *også efterfulgt af* Granja-AmarelejaAlentejo, *også efterfulgt af* Moura

---

Alentejo, også efterfulgt af Portalegre

---

Alentejo, også efterfulgt af Redondo

---

Alentejo, også efterfulgt af Reguengos

---

Alentejo, også efterfulgt af Vidigueira

---

Arruda

---

Bairrada

---

Beira Interior, også efterfulgt af Castelo Rodrigo

---

Beira Interior, også efterfulgt af Cova da Beira

---

Beira Interior, også efterfulgt af Pinhel

---

Biscoitos

---

Bucelas

---

Carcavelos

---

Colares

---

Dão, også efterfulgt af Alva

---

Dão, også efterfulgt af Besteiros

---

Dão, også efterfulgt af Castendo

---

Dão, også efterfulgt af Serra da Estrela

---

Dão, også efterfulgt af Silgueiros

---

Dão, også efterfulgt af Terras de Azurara

---

Dão, også efterfulgt af Terras de Senhorim

---

Dão Nobre

---

Douro, også efterfulgt af Baixo Corgo  
Tilsvarende betegnelse: Vinho do Douro

---

Douro, også efterfulgt af Cima Corgo  
Tilsvarende betegnelse: Vinho do Douro

---

Douro, også efterfulgt af Douro Superior  
Tilsvarende betegnelse: Vinho do Douro

---

Encostas d'Aire, også efterfulgt af Alcobaça

---

Encostas d'Aire, også efterfulgt af Ourém

---

Graciosa

---

Lafões

---

Lagoa

---

Lagos

---

Madeira  
Tilsvarende betegnelse: Madera/Vinho da Madeira/Madeira Weine/Madeira Wine/Vin de Madère/Vino di Madera/Madeira Wijn

---

---

Madeirense

---

Moscatel de Setúbal

---

Moscatel do Douro

---

Óbidos

---

Palmela

---

Pico

---

Portimão

---

Porto

*Tilsvarende betegnelse:* Oporto/Vinho do Porto/Vin de Porto/Port/Port Wine/Portwein/Portvin/Portwijn

---

Ribatejo, også efterfulgt af Almeirim

---

Ribatejo, også efterfulgt af Cartaxo

---

Ribatejo, også efterfulgt af Chamusca

---

Ribatejo, også efterfulgt af Coruche

---

Ribatejo, også efterfulgt af Santarém

---

Ribatejo, også efterfulgt af Tomar

---

Setúbal

---

Setúbal Roxo

---

Tavira

---

Távora-Varosa

---

Torres Vedras

---

Trás-os-Montes, også efterfulgt af Chaves

---

Trás-os-Montes, også efterfulgt af Planalto Mirandês

---

Trás-os-Montes, også efterfulgt af Valpaços

---

Vinho do Douro, også efterfulgt af Baixo Corgo  
*Tilsvarende betegnelse:* Douro

---

Vinho do Douro, også efterfulgt af Cima Corgo  
*Tilsvarende betegnelse:* Douro

---

Vinho do Douro, også efterfulgt af Douro Superior  
*Tilsvarende betegnelse:* Douro

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Amarante

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Ave

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Baião

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Basto

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Cávado

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Lima

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Monção e Melgaço

---



---

Vinho Verde, også efterfulgt af Paiva

---

Vinho Verde, også efterfulgt af Sousa

---

Vinho Verde Alvarinho

---

Vinho Verde Alvarinho Espumante

---

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

---

Lisboa, også efterfulgt af Alta Estremadura

---

Lisboa, også efterfulgt af Estremadura

---

Península de Setúbal

---

Tejo

---

Vinho Espumante Beiras, også efterfulgt af Beira Alta

---

Vinho Espumante Beiras, også efterfulgt af Beira Litoral

---

Vinho Espumante Beiras, også efterfulgt af Terras de Sico

---

Vinho Licoroso Algarve

---

Vinho Regional Açores

---

Vinho Regional Alentejano

---

Vinho Regional Algarve

---

Vinho Regional Beiras, også efterfulgt af Beira Alta

---

Vinho Regional Beiras, også efterfulgt af Beira Litoral

---

Vinho Regional Beiras, også efterfulgt af Terras de Sico

---

Vinho Regional Duriense

---

Vinho Regional Minho

---

Vinho Regional Terras Madeirenses

---

Vinho Regional Transmontano

---

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Denominação de origem	BOB	Portugisisk
Denominação de origem controlada	BOB	Portugisisk
DO	BOB	Portugisisk
DOC	BOB	Portugisisk
Indicação de proveniência regulamentada	BGB	Portugisisk
IPR	BGB	Portugisisk
Vinho doce natural	BOB	Portugisisk
Vinho generoso	BOB	Portugisisk
Vinho regional	BGB	Portugisisk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Canteiro	BOB	Portugisisk
Colheita Seleccionada	BOB	Portugisisk
Crusted/Crusting	BOB	Engelsk
Escolha	BOB	Portugisisk
Escuro	BOB	Portugisisk
Fino	BOB	Portugisisk
Frasqueira	BOB	Portugisisk
Garrafeira	BOB/BGB	Portugisisk
Lágrima	BOB	Portugisisk
Leve	BOB	Portugisisk
Nobre	BOB	Portugisisk
Reserva	BOB	Portugisisk
Velha reserva (eller grande reserva)	BOB	Portugisisk
Ruby	BOB	Engelsk
Solera	BOB	Portugisisk
Super reserva	BOB	Portugisisk
Superior	BOB	Portugisisk
Tawny	BOB	Engelsk
Vintage, også efterfulgt af Late Bottle (LBV) eller Character	BOB	Engelsk
Vintage	BOB	Engelsk

## RUMÆNIEN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Aiud, også efterfulgt af navnet på underområdet

Alba Iulia, også efterfulgt af navnet på underområdet

Babadag, også efterfulgt af navnet på underområdet

Banat, også efterfulgt af Dealurile Tirolului

Banat, også efterfulgt af Moldova Nouă

Banat, også efterfulgt af Silagiu

Banu Mărăcine, også efterfulgt af navnet på underområdet

Bohotin, også efterfulgt af navnet på underområdet

Cernătești — Podgoria, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Cotești, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Cotnari

---

Crișana, også efterfulgt af Biharia

---

Crișana, også efterfulgt af Diosig

---

Crișana, også efterfulgt af Șimleu Silvaniei

---

Dealul Bujorului, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Boldești

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Breaza

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Ceptura

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Meri

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Tohani

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Urlați

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Valea Călugărească

---

Dealul Mare, også efterfulgt af Zorești

---

Drăgășani, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Huși, også efterfulgt af Vutcani

---

Iana, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Iași, også efterfulgt af Bucium

---

Iași, også efterfulgt af Copou

---

Iași, også efterfulgt af Uricani

---

Lechința, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Mehedinți, også efterfulgt af Corcova

---

Mehedinți, også efterfulgt af Golul Drâncei

---

Mehedinți, også efterfulgt af Orevița

---

Mehedinți, også efterfulgt af Severin

---

Mehedinți, også efterfulgt af Vânju Mare

---

Miniș, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Murfatlar, også efterfulgt af Cernavodă

---

Murfatlar, også efterfulgt af Medgidia

---

Nicoresți, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Odobesti, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Oltina, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Panciu, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Pietroasa, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Recaș, også efterfulgt af navnet på underområdet

---

Sâmburești, også efterfulgt af navnet på underområdet

Sarica Niculițel, også efterfulgt af Tulcea

Sebeș — Apold, også efterfulgt af navnet på underområdet

Segarcea, også efterfulgt af navnet på underområdet

Ștefănești, også efterfulgt af Costești

Târnave, også efterfulgt af Blaj

Târnave, også efterfulgt af Jidvei

Târnave, også efterfulgt af Mediaș

#### Vine med beskyttet geografisk betegnelse

Colinele Dobrogei, også efterfulgt af navnet på underområdet

Dealurile Crișanei, også efterfulgt af navnet på underområdet

Dealurile Moldovei eller eventuelt Dealurile Covurluiului

Dealurile Moldovei eller eventuelt Dealurile Hârlăului

Dealurile Moldovei eller eventuelt Dealurile Hușilor

Dealurile Moldovei eller eventuelt Dealurile Iașilor

Dealurile Moldovei eller eventuelt Dealurile Tutovei

Dealurile Moldovei eller eventuelt Terasele Siretului

Dealurile Moldovei

Dealurile Munteniei

Dealurile Olteniei

Dealurile Sătmarului

Dealurile Transilvaniei

Dealurile Vrancei

Dealurile Zarandului

Terasele Dunării

Viile Carașului

Viile Timișului

#### Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)

Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.), efterfulgt af: — Cules la maturitate deplină — C.M.D. — Cules târziu — C.T. — Cules la innobilarea boabelor — C.I.B.	BOB	Rumænsk
Vin spumant cu denumire de origine controlată — D.O.C.	BOB	Rumænsk
Vin cu indicație geografică	BGB	Rumænsk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Rezervă	BOB/BGB	Rumænsk
Vin de vinotecă	BOB	Rumænsk

## SLOVENIEN

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Bela krajina, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Belokranjec, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Bizeljčan, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Bizeljsko-Sremič, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug  
Tilsvarende betegnelse: Sremič-Bizeljsko

Cviček, Dolenjska, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Dolenjska, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Goriška Brda, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug  
Tilsvarende betegnelse: Brda

Kras, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Metliška črnina, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Prekmurje, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug  
Tilsvarende betegnelse: Prekmurčan

Slovenska Istra, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Štajerska Slovenija, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Teran, Kras, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug

Vipavska dolina, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område og/eller navnet på et vinbrug  
Tilsvarende betegnelse: Vipava, Vipavec, Vipavčan

**Vine med geografisk betegnelse**

Podravje, også efterfulgt af mlado vino; betegnelserne kan også anvendes adjektivisk

Posavje, også efterfulgt af mlado vino; betegnelserne kan også anvendes adjektivisk

Primorska, også efterfulgt af mlado vino; betegnelserne kan også anvendes adjektivisk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Kakovostno vino z zaščitenim geografskim poreklom (kakovostno vino ZGP), også efterfulgt af mlado vino	BOB	Slovensk
Kakovostno peneče vino z zaščitenim geografskim poreklom (Kakovostno vino ZGP)	BOB	Slovensk
Penina	BOB	Slovensk

Vino s priznanim tradicionalnim poimenovanjem (vino PTP)	BOB	Slovensk
Renome	BOB	Slovensk
Vrhunsko vino z zaščitenim geografskim poreklom (vrhunsko vino ZGP), også efterfulgt af: — Pozna trgatev — Izbor — Jagodni izbor — Suhi jagodni izbor — Ledeno vino — Arhivsko vino (Arhiva) — Slamnovino (vino iz sušenega grozdja)	BOB	Slovensk
Vrhunsko peneče vino z zaščitenim geografskim poreklom (Vrhunsko peneče vino ZGP)	BGB	Slovensk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Mlado vino	BOB/BGB	Slovensk
------------	---------	----------

SLOVAKIET

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller navnet på et mindre geografisk område

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Dunajskostredský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Galantský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Hurbanovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Komárňanský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Palárikovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Šamorínsky vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Strekovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Štúrovský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller navnet på et mindre geografisk område

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Bratislavský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Dolanský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Hlohovecký vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Modranský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Orešanský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Pezinský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Senecký vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Skalický vinohradnícky rajón

---

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Stupavský vinohradnícky rajón

---

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Trnavský vinohradnícky rajón

---

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Vrbovský vinohradnícky rajón

---

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Záhorský vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller navnet på et mindre geografisk område

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Nitriansky vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Pukanecký vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Radošinský vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Šintavský vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Tekovský vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Vrábelský vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Želiezovský vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Žitavský vinohradnícky rajón

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Zlatomoravecký vinohradnícky rajón

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller navnet på et mindre geografisk område

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Fil'akovský vinohradnícky rajón

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Gemerský vinohradnícky rajón

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Hontiansky vinohradnícky rajón

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Ipelský vinohradnícky rajón

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Modrokamencký vinohradnícky rajón

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Tornaľský vinohradnícky rajón

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Vinický vinohradnícky rajón

---

Vinohradnícka oblasť Tokaj, også efterfulgt af et af de følgende mindre geografiske områder: Bara/Čerhov/Černochohov/Malá Trňa/Slovenské Nové Mesto/Veľká Trňa/Viničky

---

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af navnet på et underområde og/eller navnet på et mindre geografisk område

---

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Kráľovskochlmecký vinohradnícky rajón

---

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Michalovský vinohradnícky rajón

---

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Moldavský vinohradnícky rajón

---

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af Sobranecký vinohradnícky rajón

---

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

---

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af oblastné vino

---

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af oblastné vino

---

Nitrianska vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af oblastné vino

---

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af oblastné vino

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, også efterfulgt af oblastné vino

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Akostné víno	BOB	Slovakisk
Akostné víno s prívlastkom, efterfulgt af: — Kabinetné — Neskorý zber — Výber z hrozna — Bobuľový výber — Hrozienský výber — Cibébový výber — L'adový zber — Slamové víno	BOB	Slovakisk
Esencia	BOB	Slovakisk
Forditáš	BOB	Slovakisk
Másláš	BOB	Slovakisk
Pestovateľský sekt	BOB	Slovakisk
Samorodné	BOB	Slovakisk
Sekt vinohradníckej oblasti	BOB	Slovakisk
Výber (3)(4)(5)(6) putňový	BOB	Slovakisk
Výberová esencia	BOB	Slovakisk

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

Mladé víno	BOB	Slovakisk
Archívne víno	BOB	Slovakisk
Panenská úroda	BOB	Slovakisk

DET FORENEDE KONGERIGE

**Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse**

Engelske vingårde

Walisiske vingårde

**Vine med beskyttet geografisk betegnelse**

England, også erstattet af Berkshire

England, også erstattet af Buckinghamshire

England, også erstattet af Cheshire

England, også erstattet af Cornwall

England, også erstattet af Derbyshire

England, også erstattet af Devon



---

England, også erstattet af Dorset

---

England, også erstattet af East Anglia

---

England, også erstattet af Gloucestershire

---

England, også erstattet af Hampshire

---

England, også erstattet af Herefordshire

---

England, også erstattet af Isle of Wight

---

England, også erstattet af Isles of Scilly

---

England, også erstattet af Kent

---

England, også erstattet af Lancashire

---

England, også erstattet af Leicestershire

---

England, også erstattet af Lincolnshire

---

England, også erstattet af Northamptonshire

---

England, også erstattet af Nottinghamshire

---

England, også erstattet af Oxfordshire

---

England, også erstattet af Rutland

---

England, også erstattet af Shropshire

---

England, også erstattet af Somerset

---

England, også erstattet af Staffordshire

---

England, også erstattet af Surrey

---

England, også erstattet af Sussex

---

England, også erstattet af Warwickshire

---

England, også erstattet af West Midlands

---

England, også erstattet af Wiltshire

---

England, også erstattet af Worcestershire

---

England, også erstattet af Yorkshire

---

Wales, også erstattet af Cardiff

---

Wales, også erstattet af Cardiganshire

---

Wales, også erstattet af Carmarthenshire

---

Wales, også erstattet af Denbighshire

---

Wales, også erstattet af Gwynedd

---

Wales, også erstattet af Monmouthshire

---

Wales, også erstattet af Newport

---

Wales, også erstattet af Pembrokeshire

---

Wales, også erstattet af Rhondda Cynon Taf

---

Wales, også erstattet af Swansea

Wales, også erstattet af The Vale of Glamorgan

Wales, også erstattet af Wrexham

**Traditionelle benævnelser (artikel 118u, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007)**

quality (sparkling) wine	BOB	Engelsk
Regional wine	BGB	Engelsk

NB: Udtrykkene med kursiv er udelukkende til orientering eller angivet som forklaring eller begge, og de er derfor ikke omfattet af bestemmelserne om beskyttelse omhandlet i dette bilag.

DEL B

**Beskyttede betegnelser for vinprodukter med oprindelse i Schweiz**

<b>Vine med beskyttet oprindelsesbetegnelse</b>	
Auvernier	Coteau des Baillets
Basel-Landschaft	Coteaux de Dardagny
Basel-Stadt	Coteaux de Peney
Bern/Berne	Côtes de Landecy
Bevaix	Côtes de Russin
Bielsee/Lac de Bienne	Côtes-de-l'Orbe
Bôle	Cressier
Bonvillars	Domaine de l'Abbaye
Boudry	Entre-deux-Lacs
Chablais	Fresens
Champréveyres	Genève
Château de Chouilly	Glarus
Château de Collex	Gorgier
Château du Crest	Grand Carraz
Cheyres	Graubünden/Grigioni
Chez-le-Bart	Hauterive
Colombier	La Béroche
Corcelles-Cormondrèche	La Côte
Cornaux	La Coudre
Cortailod	La Feuillée
Coteau de Bossy	Lavaux
Coteau de Bourdigny	Le Landeron
Coteau de Chevrens	Luzern
Coteau de Choulex	Mandement de Jussy
Coteau de Chouilly	Neuchâtel
Coteau de Genthod	Nidwalden
Coteau de la vigne blanche	Obwalden
Coteau de Lully	Peseux
Coteau de Peissy	Rougemont

Saint-Blaise	La Gerle
Schaffhausen	Landwein
Schwyz	Œil-de-Perdrix <sup>(3)</sup>
Solothurn	Passerillé/Strohwein/Sforzato <sup>(4)</sup>
St.Gallen	Premier Cru
Thunersee	Pressé doux/Süssdruck
Thurgau	Primeur/Vin nouveau/Novello
Ticino, også med Rosso del, Bianco del eller Rosato del foranstillet	Riserva
Uri	Schiller
Valais/Wallis	Spätlese/Vendange tardive/Vendemmia tardiva <sup>(5)</sup>
Vaud	Sur lie(s)/auf der Hefe ausgebaut
Vaumarcus	Tafelwein
Ville de Neuchâtel	Terravin
Vully	Trockenbeerenauslese
Zürich	Ursprungsbezeichnung
Zürichsee	Village(s)
Zug	Vin de pays
<b>Traditionelle benævnelser</b>	Vin de table
Auslese/Sélection/Selezione	Vin doux naturel <sup>(6)</sup>
Appellation d'origine	Vinatura
Appellation d'origine contrôlée (AOC)	Vino da tavola
Attestierter Winzerwy	VITI
Beerenauslese/Sélection de grains nobles	Winzerwy
Beerli/Beerliwein	<b>Traditionelle betegnelser</b>
Château/Schloss/Castello <sup>(1)</sup>	Dôle
Cru	Dorin
Denominazione di origine	Ermitage du Valais ou Hermitage du Valais
Denominazione di origine controllata (DOC)	Fendant
Eiswein/vin de glace	Goron
Federweiss/Weissherbst <sup>(2)</sup>	Johannisberg du Valais
Flétri/Flétri sur souche	Malvoisie du Valais
Gletscherwein/Vin des Glaciers	Nostrano
Grand Cru	Salvagnin
Indicazione geografica tipica (IGT)	Païen ou Heida
Kontrollierte Ursprungsbezeichnung (KUB/AOC)	

<sup>(1)</sup> Disse udtryk er kun beskyttet for kantonen, hvor de er præcist defineret, dvs. Vaud, Valais og Genève.

<sup>(2)</sup> Disse udtryk er beskyttet, idet den tyske traditionelle benævnelse Federweisser dog kan anvendes til delvis gæret druemost til konsum i overensstemmelse med artikel 3, litra c), i den tyske vinlov og artikel 40 i Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009.

<sup>(3)</sup> Dette udtryk er beskyttet, uden at det berører artikel 40 i Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009.

<sup>(4)</sup> Ved eksport til EU samlet alkoholindhold (virkeligt og potentielt) på 16 % vol.

<sup>(5)</sup> Ved eksport til EU skal det naturlige sukkerindhold være mindst 1 % over gennemsnittet for året i forhold til andre vine.

<sup>(6)</sup> Ved eksport til EU forstås ved dette udtryk en hedvin med strengere kendetegn, for så vidt angår sukkerudbytte og -indhold (oprindeligt naturligt sukkerindhold på 252 g/l).

## Appendiks 5

**Betingelser og bestemmelser omhandlet i artikel 8, stk. 9, og artikel 25, stk. 1, litra b)**

- I. Beskyttelsen af de betegnelser, der er nævnt i bilagets artikel 8, er ikke til hinder for, at navnene på følgende druesorter anvendes til vine med oprindelse i Schweiz, når blot de anvendes i overensstemmelse med schweizisk lovgivning og sammen med en geografisk betegnelse, som tydeligt angiver vinens oprindelse:
- Ermitage/Hermitage
  - Johannisberg.
- II. I henhold til artikel 25, litra b), og med forbehold af særlige bestemmelser for transportdokumentordningen finder bilaget ikke anvendelse på vinprodukter, der:
- a) er indeholdt i rejsendes personlige bagage til privat forbrug
  - b) forsendes mellem privatpersoner til privat forbrug
  - c) indgår i privatpersoners personlige ejendele ved flytning eller arv
  - d) indføres til videnskabelige forsøg eller tekniske formål i mængder på højst 1 hl
  - e) er bestemt til diplomatiske repræsentationer, konsulater og lignende organer og indføres med den told- og afgiftsfritagelse, der er indrømmet sådanne organer
  - f) indgår i internationale transportmidlers proviantering.

---

**Erklæring fra Kommissionen om artikel 7**

Den Europæiske Union erklærer, at den ikke vil forhindre, at Schweiz anvender benævnelserne appellation d'origine protégée og indication géographique protégée, herunder forkortelserne AOP og IGP som omhandlet i artikel 7, stk. 1, i bilag 7 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, forudsat at det schweiziske lovsystem vedrørende geografiske betegnelser for landbrugs- og vinprodukter bliver harmoniseret med Den Europæiske Unions system.«

---

**AFGØRELSE Nr. 2/2012 FRA DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ, DER ER NEDSAT VED AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DET SCHWEIZISKE FORBUND OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER**

**af 3. maj 2012**

**om ændring af bilag 8 til aftalen mellem på den ene side Det Europæiske Fællesskab og på den anden side Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter**

(2012/296/EU)

DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ HAR —

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter <sup>(1)</sup> (i det følgende benævnt »aftalen«), særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Formålet med aftalens bilag 8 er at lette og fremme den bilaterale samhandel med spiritus og aromatiserede vinbaserede drikkevarer, og det fastsætter i artikel 17, stk. 1 og 2, at arbejdsgruppen for spiritus mødes efter anmodning fra en af parterne med henblik på at behandle alle spørgsmål vedrørende dets gennemførelse og fremsætte henstillinger til komitéen.
- (3) Arbejdsgruppen mødtes flere gange efter den sidste ajourføring af bilag 8 til aftalen i 2009 for bl.a. at undersøge behovet for at ajourføre bilag 8 som følge af udviklingen i parternes lovgivning og i de beskyttede betegnelser, der er omhandlet i appendikserne til aftalen, og har fremsat henstillinger.
- (4) For at fremme gennemførelsen af målene i bilag 8 bør der tages hensyn til henstillingerne fra arbejdsgruppen, og bilag 8 til aftalen bør tilpasses i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag 8 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter foretages følgende ændringer:

1) Artikel 6 affattes således:

*»Artikel 6*

Den i artikel 5 omhandlede beskyttelse gælder også i tilfælde, hvor spiritussens eller den aromatiserede drikkevares virkelige oprindelse er angivet, samt i tilfælde, hvor betegnelsen er genstand for oversættelse, transskription eller translitteration eller anvendes i forbindelse med udtryk som »art«, »type«, »stil«, »måde«, »efterligning«, »metode« eller lignende udtryk, herunder grafiske symboler, der kan virke vildledende.«

2) I bilag 8 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter erstattes appendiks 1, 2 og 5 med henholdsvis appendiks 1, appendiks 2 og appendiks 5 som angivet i bilaget til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter vedtagelsen i Den Blandede Landbrugskomité.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 2012.

*På vegne af Den Blandede Landbrugskomité*

Bruno BUFFARIA  
*Formand og leder af EU's  
delegation*

Jacques CHAVAZ  
*Leder af den schweiziske  
delegation*

Jana KLÍMOVÁ  
*Komitéens sekretær*

<sup>(1)</sup> EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132.

## BILAG

## »Appendiks 1

## GEOGRAFISKE BETEGNELSER VEDRØRENDE SPIRITUS MED OPRINDELSE I EU

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
1. Rom		
	<i>Rhum de la Martinique</i>	Frankrig
	<i>Rhum de la Guadeloupe</i>	Frankrig
	<i>Rhum de la Réunion</i>	Frankrig
	<i>Rhum de la Guyane</i>	Frankrig
	<i>Rhum de sucrerie de la Baie du Galion</i>	Frankrig
	<i>Rhum des Antilles françaises</i>	Frankrig
	<i>Rhum des départements français d'outre-mer</i>	Frankrig
	<i>Ron de Málaga</i>	Spanien
	<i>Ron de Granada</i>	Spanien
	<i>Rum da Madeira</i>	Portugal
2. Whisky/Whiskey		
	<i>Scotch Whisky</i>	Det Forenede Kongerige (Skotland)
	<i>Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky<sup>(1)</sup></i>	Irland
	<i>Whisky español</i>	Spanien
	<i>Whisky breton/Whisky de Bretagne</i>	Frankrig
	<i>Whisky alsacien/Whisky d'Alsace</i>	Frankrig
3. Kornbrændevin		
	<i>Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Korn/Kornbrand</i>	Tyskland, Østrig og Belgien (det tysksprogede fællesskab)
	<i>Münsterländer Korn/Kornbrand</i>	Tyskland
	<i>Sendenhorster Korn/Kornbrand</i>	Tyskland
	<i>Bergischer Korn/Kornbrand</i>	Tyskland
	<i>Emsländer Korn/Kornbrand</i>	Tyskland
	<i>Haselünner Korn/Kornbrand</i>	Tyskland
	<i>Hasetaler Korn/Kornbrand</i>	Tyskland

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Samanė</i>	Litauen
4. Vinbrændevin		
	<i>Eau-de-vie de Cognac</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie des Charentes</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de Jura</i>	Frankrig
	<i>Cognac</i>	Frankrig
	(Betegnelsen »Cognac« kan suppleres med følgende betegnelser:	
	— <i>Fine</i>	Frankrig
	— <i>Grande Fine Champagne</i>	Frankrig
	— <i>Grande Champagne</i>	Frankrig
	— <i>Petite Fine Champagne</i>	Frankrig
	— <i>Petite Champagne</i>	Frankrig
	— <i>Fine Champagne</i>	Frankrig
	— <i>Borderies</i>	Frankrig
	— <i>Fins Bois</i>	Frankrig
	— <i>Bons Bois</i> )	Frankrig
	<i>Fine Bordeaux</i>	Frankrig
	<i>Fine de Bourgogne</i>	Frankrig
	<i>Armagnac</i>	Frankrig
	<i>Bas-Armagnac</i>	Frankrig
	<i>Haut-Armagnac</i>	Frankrig
	<i>Armagnac-Ténaarèze</i>	Frankrig
	<i>Blanche Armagnac</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin de la Marne</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin de Bourgogne</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin originaire du Bugey</i>	Frankrig

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Eau-de-vie de vin de Savoie</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin originaire de Provence</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de Faugères/Faugères</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc</i>	Frankrig
	<i>Aguardente de Vinho Douro</i>	Portugal
	<i>Aguardente de Vinho Ribatejo</i>	Portugal
	<i>Aguardente de Vinho Alentejo</i>	Portugal
	<i>Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes</i>	Portugal
	<i>Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho</i>	Portugal
	<i>Aguardente de Vinho Lourinhã</i>	Portugal
	<i>Сунгурларска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сунгурларе/Sungurlarska grozdova rakiya/Grozdova rakiya fra Sungurlare</i>	Bulgarien
	<i>Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен)/Slivenska perla (Slivenska grozdova rakiya/Grozdova rakiya fra Sliven)</i>	Bulgarien
	<i>Стралджанска мускатова ракия/Мускатова ракия от Стралджа/Straldjanska muscatova rakiya/Muscatova rakiya fra Straldja</i>	Bulgarien
	<i>Поморийска гроздова ракия/Гроздова ракия от Поморие/Pomoriyska grozdova rakiya/Grozdova rakiya fra Pomorie</i>	Bulgarien
	<i>Русенска бисерна гроздова ракия/Бисерна гроздова ракия от Русе/Russenska biserna grozdova rakiya/Biserna grozdova rakiya fra Ruse</i>	Bulgarien
	<i>Бургаска мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska muscatova rakiya/Muscatova rakiya fra Burgas</i>	Bulgarien
	<i>Добруджанска мускатова ракия/Мускатова ракия от Добруджа/Dobrudjanska muscatova rakiya/Muscatova rakiya fra Dobrudja</i>	Bulgarien
	<i>Сухиндолска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сухиндол/Suhindolska grozdova rakiya/Grozdova rakiya fra Suhindol</i>	Bulgarien
	<i>Карловска гроздова ракия/Гроздова ракия от Карлово/Karlovska grozdova rakiya/Grozdova rakiya fra Karlovo</i>	Bulgarien
	<i>Vinars Târnave</i>	Rumænien
	<i>Vinars Vaslui</i>	Rumænien



Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Vinars Murfatlar</i>	Rumænien
	<i>Vinars Vrancea</i>	Rumænien
	<i>Vinars Segarcea</i>	Rumænien
5. Brandy/Weinbrand		
	<i>Brandy de Jerez</i>	Spanien
	<i>Brandy del Penedés</i>	Spanien
	<i>Brandy italiano</i>	Italien
	<i>Brandy Αττικής/Brandy fra Attika</i>	Grækenland
	<i>Brandy Πελοποννήσου/Brandy fra Peloponnes</i>	Grækenland
	<i>Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy fra Midtgrækenland</i>	Grækenland
	<i>Deutscher Weinbrand</i>	Tyskland
	<i>Wachauer Weinbrand</i>	Østrig
	<i>Weinbrand Dürnstein</i>	Østrig
	<i>Pfälzer Weinbrand</i>	Tyskland
	<i>Karpatské brandy speciál</i>	Slovakiet
	<i>Brandy français/Brandy de France</i>	Frankrig
6. Brændevin af presserester af druer		
	<i>Marc de Champagne/Eau-de-vie de marc de Champagne</i>	Frankrig
	<i>Marc d'Aquitaine/Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine</i>	Frankrig
	<i>Marc de Bourgogne/Eau-de-vie de marc de Bourgogne</i>	Frankrig
	<i>Marc du Centre-Est/Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est</i>	Frankrig
	<i>Marc de Franche-Comté/Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté</i>	Frankrig
	<i>Marc du Bugey/Eau-de-vie de marc originaire de Bugey</i>	Frankrig
	<i>Marc de Savoie/Eau-de-vie de marc originaire de Savoie</i>	Frankrig
	<i>Marc des Coteaux de la Loire/Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire</i>	Frankrig
	<i>Marc des Côtes-du-Rhône/Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône</i>	Frankrig
	<i>Marc de Provence/Eau-de-vie de marc originaire de Provence</i>	Frankrig
	<i>Marc du Languedoc/Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc</i>	Frankrig
	<i>Marc d'Alsace Gewürztraminer</i>	Frankrig

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Marc de Lorraine</i>	Frankrig
	<i>Marc d'Auvergne</i>	Frankrig
	<i>Marc du Jura</i>	Frankrig
	<i>Aguardente Bagaceira Bairrada</i>	Portugal
	<i>Aguardente Bagaceira Alentejo</i>	Portugal
	<i>Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes</i>	Portugal
	<i>Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho</i>	Portugal
	<i>Orujo de Galicia</i>	Spanien
	<i>Grappa</i>	Italien
	<i>Grappa di Barolo</i>	Italien
	<i>Grappa piemontese/Grappa del Piemonte</i>	Italien
	<i>Grappa lombarda/Grappa di Lombardia</i>	Italien
	<i>Grappa trentina/Grappa del Trentino</i>	Italien
	<i>Grappa friulana/Grappa del Friuli</i>	Italien
	<i>Grappa veneta/Grappa del Veneto</i>	Italien
	<i>Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Grappa siciliana/Grappa di Sicilia</i>	Italien
	<i>Grappa di Marsala</i>	Italien
	<i>Τσικουδιά/Tsikoudia</i>	Grækenland
	<i>Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia fra Kreta</i>	Grækenland
	<i>Τσίπουρο/Tsipouro</i>	Grækenland
	<i>Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro fra Makedonien</i>	Grækenland
	<i>Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro fra Thessalien</i>	Grækenland
	<i>Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro fra Tyrnavos</i>	Grækenland
	<i>Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Ζιβανία/Τζιβανία/Zιβάνα/Zivania</i>	Cypern
	<i>Törkölypálinka</i>	Ungarn
9. Frugtbrændevin		
	<i>Schwarzwälder Kirschwasser</i>	Tyskland
	<i>Schwarzwälder Mirabellenwasser</i>	Tyskland

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Schwarzwälder Williamsbirne</i>	Tyskland
	<i>Schwarzwälder Zwetschgenwasser</i>	Tyskland
	<i>Fränkisches Zwetschgenwasser</i>	Tyskland
	<i>Fränkisches Kirschwasser</i>	Tyskland
	<i>Fränkischer Obstler</i>	Tyskland
	<i>Mirabelle de Lorraine</i>	Frankrig
	<i>Kirsch d'Alsace</i>	Frankrig
	<i>Quetsch d'Alsace</i>	Frankrig
	<i>Framboise d'Alsace</i>	Frankrig
	<i>Mirabelle d'Alsace</i>	Frankrig
	<i>Kirsch de Fougerolles</i>	Frankrig
	<i>Williams d'Orléans</i>	Frankrig
	<i>Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Südtiroler Aprikot/Aprikot dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Südtiroler Marille/Marille dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Williams friulano/Williams del Friuli</i>	Italien
	<i>Sliwovitz del Veneto</i>	Italien
	<i>Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia</i>	Italien
	<i>Sliwovitz del Trentino-Alto Adige</i>	Italien
	<i>Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino</i>	Italien
	<i>Williams trentino/Williams del Trentino</i>	Italien
	<i>Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino</i>	Italien
	<i>Aprikot trentino/Aprikot del Trentino</i>	Italien
	<i>Medronho do Algarve</i>	Portugal
	<i>Medronho do Buçaco</i>	Portugal

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano</i>	Italien
	<i>Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino</i>	Italien
	<i>Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto</i>	Italien
	<i>Aguardente de pêra da Lousã</i>	Portugal
	<i>Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise</i>	Luxembourg
	<i>Wachauer Marillenbrand</i>	Østrig
	<i>Szatmári szilvapálinka</i>	Ungarn
	<i>Kecskeméti barackpálinka</i>	Ungarn
	<i>Békési szilvapálinka</i>	Ungarn
	<i>Szabolcsi almapálinka</i>	Ungarn
	<i>Gönci barackpálinka</i>	Ungarn
	<i>Pálinka</i>	Ungarn, Østrig (abrikosspiritus, der kun er fremstillet i følgende østrigske delstater: Niederösterreich, Burgenland, Steiermark og Wien)
	<i>Bošácka Slivovica</i>	Slovakiet
	<i>Brinjevec</i>	Slovenien
	<i>Dolenjski sadjevec</i>	Slovenien
	<i>Троянска сливова ракия/Сливова ракия от Троян/Troyanska slivova rakiya/Slivova rakiya fra Troyan</i>	Bulgarien
	<i>Силистренска кайсиева ракия/Кайсиева ракия от Силистра/Silistrenska kayssieva rakiya/Kayssieva rakiya fra Silistra</i>	Bulgarien
	<i>Тервелска кайсиева ракия/Кайсиева ракия от Тервел/Tervelska kayssieva rakiya/Kayssieva rakiya fra Tervel</i>	Bulgarien
	<i>Ловешка сливова ракия/Сливова ракия от Ловеч/Loveshka slivova rakiya/Slivova rakiya fra Lovech</i>	Bulgarien
	<i>Pălincă</i>	Rumænien

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Țuică Zetea de Medieșu Aurit</i>	Rumænien
	<i>Țuică de Valea Milcovului</i>	Rumænien
	<i>Țuică de Buzău</i>	Rumænien
	<i>Țuică de Argeș</i>	Rumænien
	<i>Țuică de Zalău</i>	Rumænien
	<i>Țuică ardelenescă de Bistrița</i>	Rumænien
	<i>Horincă de Maramureș</i>	Rumænien
	<i>Horincă de Cărmărzana</i>	Rumænien
	<i>Horincă de Seini</i>	Rumænien
	<i>Horincă de Chioar</i>	Rumænien
	<i>Horincă de Lăpuș</i>	Rumænien
	<i>Turț de Oaș</i>	Rumænien
	<i>Turț de Maramureș</i>	Rumænien
10. Brændevin af æble- eller pæreceder		
	<i>Calvados</i>	Frankrig
	<i>Calvados Pays d'Auge</i>	Frankrig
	<i>Calvados Domfrontais</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de cidre de Bretagne</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de poiré de Bretagne</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de cidre de Normandie</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de poiré de Normandie</i>	Frankrig
	<i>Eau-de-vie de cidre du Maine</i>	Frankrig
	<i>Aguardiente de sidra de Asturias</i>	Spanien
	<i>Eau-de-vie de poiré du Maine</i>	Frankrig
15. Vodka		
	<i>Svensk Vodka/Swedish Vodka</i>	Sverige
	<i>Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland</i>	Finland
	<i>Polska Wódka/Polish Vodka</i>	Polen
	<i>Laugarício Vodka</i>	Slovakiet

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka</i>	Litauen
	Kryddervodka fra den nordlige del af Podlasie-sletten aromatiseret med ekstrakt af festgræs/ <i>Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej</i>	Polen
	<i>Latvijas dzidrais</i>	Letland
	<i>Rīgas degvīns</i>	Letland
	Estisk vodka	Estland
17. Geist		
	<i>Schwarzwälder Himbeergeist</i>	Tyskland
18. Ensian		
	<i>Bayerischer Gebirgsenzian</i>	Tyskland
	<i>Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige</i>	Italien
	<i>Genziana trentina/Genziana del Trentino</i>	Italien
19. Spiritus med enebærsmag		
	<i>Genièvre/Jenever/Gener (2)</i>	Belgien, Nederlandene, Frankrig (departementerne Nord (59) og Pas-de-Calais (62)), Tyskland (delstaterne Nordrhein-Westfalen og Niedersachsen)
	<i>Genièvre de grains, Graanjenever, Graangenever</i>	Belgien, Nederlandene, Frankrig (departementerne Nord (59) og Pas-de-Calais (62))
	<i>Jonge jenever, jonge genever</i>	Belgien og Nederlandene
	<i>Oude jenever, oude genever</i>	Belgien og Nederlandene
	<i>Hasseltse jenever/Hasselt</i>	Belgien (Hasselt, Zonhoven, Diepenbeek)
	<i>Balegemse jenever</i>	Belgien (Balegem)
	<i>O' de Flander-Oost-Vlaamse graanjenever</i>	Belgien (Oost-Vlaanderen)
	<i>Peket-Pekêt/Peket-Pékêt de Wallonie</i>	Belgien (Région wallonne)
	<i>Genièvre Flandres Artois</i>	Frankrig (departementerne Nord (59) og Pas-de-Calais (62))

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Ostfriesischer Kornenever</i>	Tyskland
	<i>Steinhäger</i>	Tyskland
	<i>Plymouth Gin</i>	Det Forenede Kongerige
	<i>Gin de Mahón</i>	Spanien
	<i>Vilniaus džinas/Vilnius Gin</i>	Litauen
	<i>Spišská Borovička</i>	Slovakiet
	<i>Slovenská Borovička Juniperus</i>	Slovakiet
	<i>Slovenská Borovička</i>	Slovakiet
	<i>Inovecká Borovička</i>	Slovakiet
	<i>Liptovská Borovička</i>	Slovakiet
24. Akvavit/aquavit		
	<i>Dansk Akvavit/Dansk Aquavit</i>	Danmark
	<i>Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit</i>	Sverige
25. Spiritus med anissmag		
	<i>Anis español</i>	Spanien
	<i>Anís Paloma Monforte del Cid</i>	Spanien
	<i>Hierbas de Mallorca</i>	Spanien
	<i>Hierbas Ibicencas</i>	Spanien
	<i>Évora anisada</i>	Portugal
	<i>Cazalla</i>	Spanien
	<i>Chinchón</i>	Spanien
	<i>Ojén</i>	Spanien
	<i>Rute</i>	Spanien
	<i>Janeževc</i>	Slovenien
29. Destilleret anis		
	<i>Ouzo/Oύζο</i>	Cypern, Grækenland
	<i>Oύζο Μυτιλήνης/Ouzo fra Mytilene</i>	Grækenland
	<i>Oύζο Πλωμαρίου/Ouzo fra Plomari</i>	Grækenland
	<i>Oύζο Καλαμάτας/Ouzo fra Kalamata</i>	Grækenland

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Ούζο Θράκης/Ouzo fra Thrakien</i>	Grækenland
	<i>Ούζο Μακεδονίας/Ouzo fra Makedonien</i>	Grækenland
30. Spiritus med bitter smag eller bitter		
	<i>Demänovka bylinná horká</i>	Slovakiet
	<i>Rheinberger Kräuter</i>	Tyskland
	<i>Trejos devyneries</i>	Litauen
	<i>Slovenska travarica</i>	Slovenien
32. Likør		
	<i>Berliner Kümmel</i>	Tyskland
	<i>Hamburger Kümmel</i>	Tyskland
	<i>Münchener Kümmel</i>	Tyskland
	<i>Chiemseer Klosterlikör</i>	Tyskland
	<i>Bayerischer Kräuterlikör</i>	Tyskland
	<i>Irish Cream</i>	Irland
	<i>Palo de Mallorca</i>	Spanien
	<i>Ginjinha portuguesa</i>	Portugal
	<i>Licor de Singeverga</i>	Portugal
	<i>Mirto di Sardegna</i>	Italien
	<i>Liquore di limone di Sorrento</i>	Italien
	<i>Liquore di limone della Costa d'Amalfi</i>	Italien
	<i>Genepi del Piemonte</i>	Italien
	<i>Genepi della Valle d'Aosta</i>	Italien
	<i>Benediktbeurer Klosterlikör</i>	Tyskland
	<i>Ettaler Klosterlikör</i>	Tyskland
	<i>Ratafia de Champagne</i>	Frankrig
	<i>Ratafia catalana</i>	Spanien
	<i>Anis português</i>	Portugal
	<i>Suomalainen Marjalikööri/Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur</i>	Finland
	<i>Grossglockner Alpenbitter</i>	Østrig



Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
	<i>Mariazeller Magenlikör</i>	Østrig
	<i>Mariazeller Jagasafıl</i>	Østrig
	<i>Puchheimer Bitter</i>	Østrig
	<i>Steinfelder Magenbitter</i>	Østrig
	<i>Wachauer Marillenlikör</i>	Østrig
	<i>Jägertee/Jagertee/Jagatee</i>	Østrig
	<i>Hüttentee</i>	Tyskland
	<i>Allažu žimelis</i>	Letland
	<i>Čepkelių</i>	Litauen
	<i>Demänovka bylinný Likér</i>	Slovakiet
	<i>Polish Cherry</i>	Polen
	<i>Karlovarská Hořká</i>	Tjekkiet
	<i>Pelinkovec</i>	Slovenien
	<i>Blutwurz</i>	Tyskland
	<i>Cantueso Alicante</i>	Spanien
	<i>Licor café de Galicia</i>	Spanien
	<i>Licor de hierbas de Galicia</i>	Spanien
	<i>Génépi des Alpes/Genepi delle Alpi</i>	Frankrig, Italien
	<i>Μαστίχα Χίου/Masticha fra Chios</i>	Grækenland
	<i>Κίτρο Νάξου/Kitro fra Naxos</i>	Grækenland
	<i>Κουμκουράι Κέρκυρας/Koum Kouat fra Korfu</i>	Grækenland
	<i>Τεντούρα/Tentoura</i>	Grækenland
	<i>Poncha da Madeira</i>	Portugal
34. Crème de cassis		
	<i>Cassis de Bourgogne</i>	Frankrig
	<i>Cassis de Dijon</i>	Frankrig
	<i>Cassis de Saintonge</i>	Frankrig
	<i>Cassis du Dauphiné</i>	Frankrig
	<i>Cassis de Beaufort</i>	Luxembourg

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Oprindelsesland (den nøjagtige geografiske oprindelse er beskrevet i den tekniske dokumentation)
40. Nocino		
	<i>Nocino di Modena</i>	Italien
	<i>Orehovec</i>	Slovenien
Anden spiritus		
	<i>Pommeau de Bretagne</i>	Frankrig
	<i>Pommeau du Maine</i>	Frankrig
	<i>Pommeau de Normandie</i>	Frankrig
	<i>Svensk Punsch/Swedish Punch</i>	Sverige
	<i>Pacharán navarro</i>	Spanien
	<i>Pacharán</i>	Spanien
	<i>Inländerrum</i>	Østrig
	<i>Bärwurz</i>	Tyskland
	<i>Aguardiente de hierbas de Galicia</i>	Spanien
	<i>Aperitivo Café de Alcoy</i>	Spanien
	<i>Herbero de la Sierra de Mariola</i>	Spanien
	<i>Königsberger Bärenfang</i>	Tyskland
	<i>Ostpreußischer Bärenfang</i>	Tyskland
	<i>Ronmiel</i>	Spanien
	<i>Ronmiel de Canarias</i>	Spanien
	<i>Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Frucht-genever</i>	Belgien, Nederlandene, Frankrig (departementerne Nord (59) og Pas-de-Calais (62)), Tyskland (delstaterne Nordrhein-Westfalen og Niedersachsen)
	<i>Domači rum</i>	Slovenien
	<i>Irish Poteen/Irish Poitín</i>	Irland
	<i>Trauktinė</i>	Litauen
	<i>Trauktinė Palanga</i>	Litauen
	<i>Trauktinė Dainava</i>	Litauen

(1) Den geografiske betegnelse »Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky« omfatter whisky/whiskey fremstillet i Irland og Nordirland.

(2) Af hensyn til beskyttelsen af den geografiske betegnelse »Genièvre« i EU og af hensyn til Schweiz' ønske om at beskytte betegnelsen »Genièvre« som geografisk betegnelse på dets område har EU og Schweiz aftalt at medtage betegnelsen »Genièvre« i appendiks 1 og 2 til bilag 8.

Parterne forpligter sig til at tage situationen med denne betegnelse op til fornyet overvejelse i 2015 på grundlag af, hvor langt man er nået med beskyttelsen af betegnelsen »Genièvre« som geografisk betegnelse i Schweiz.

## Appendiks 2

## BESKYTTEDE BETEGNELSER FOR SPIRITUS MED OPRINDELSE I SCHWEIZ

<b>Vinbrændevin</b>	Luzerner Kirsch
Eau-de-vie de vin du Valais	Luzerner Pflümli
Brandy du Valais	Luzerner Williams
<b>Brændevin af presserester af druer</b>	Luzerner Zwetschgenwasser
Baselbieter Marc	Mirabelle d'Ajoie
Grappa del Ticino/Grappa Ticinese	Mirabelle du Valais
Grappa della Val Calanca	Poire d'Ajoie
Grappa della Val Bregaglia	Poire d'Orange de la Baroche
Grappa della Val Mesolcina	Pomme d'Ajoie
Grappa della Valle di Poschiavo	Pomme du Valais
Marc d'Auvernier	Prune d'Ajoie
Marc de Dôle du Valais	Prune du Valais
<b>Frugtbrændevin</b>	Prune impériale de la Baroche
Aargauer Bure Kirsch	Pruneau du Valais
Abricotine/Eau-de-vie d'abricot du Valais	Rigi Kirsch
Baselbieterkirsch	Schwarzbuben Kirsch
Baselbieter Mirabelle	Seeländer Kirsch
Baselbieter Pflümli	Seeländer Pflümliwasser
Baselbieter Zwetschgenwasser	Urschwyzerkirsch
Bernbieter Kirsch	Zuger Kirsch
Bernbieter Mirabellen	<b>Brændevin af æble- eller pærecider</b>
Bernbieter Zwetschgenwasser	Bernbieter Birnenbrand
Bérudge de Cornaux	Freiämter Theilerbirnenbrand
Canada du Valais	Luzerner Birnenträsch
Coing d'Ajoie	Luzerner Theilerbirnenbrand
Coing du Valais	<b>Ensianbrændevin</b>
Damassine	Gentiane du Jura
Eau-de-vie de poire du Valais	<b>Spiritus med enebærsmag</b>
Emmentaler Kirsch	Genièvre (1)
Framboise du Valais	Genièvre du Jura
Freiämter Zwetschgenwasser	<b>Likør</b>
Fricktaler Kirsch	Basler Eierkirsch
Golden du Valais	Bernbieter Cherry Brandy Liqueur
Gravenstein du Valais	Bernbieter Griottes Liqueur
Kirsch d'Ajoie	Bernbieter Kirschen Liqueur
Kirsch de la Béroche	Liqueur de poires Williams du Valais
Kirsch du Valais	Liqueur d'abricot du Valais
Kirsch suisse	Liqueur de framboise du Valais
Lauerzer Kirsch	
Luzerner Kernobstbrand	

Baselbieter Burgermeister (Kräuterbrand)	Luzerner Chrüter (Kräuterbrand)
Bernbieter Kräuterbitter	Walliser Chrüter (Kräuterbrand)
Eau-de-vie d'herbes du Jura	
Eau-de-vie d'herbes du Valais	<b>Andre</b>
Genépi du Valais	Lie du Mandement
Gotthard Kräuterbrand	Lie de Dôle du Valais
Innerschwyz Chrüter	Lie du Valais

(<sup>1</sup>) Af hensyn til beskyttelsen af den geografiske betegnelse »Genièvre« i EU og af hensyn til Schweiz' ønske om at beskytte betegnelsen »Genièvre« som geografisk betegnelse på dets område, har EU og Schweiz aftalt at medtage betegnelsen »Genièvre« i appendiks 1 og 2 til bilag 8.

Parterne forpligter sig til at tage situationen med denne betegnelse op til fornyet overvejelse i 2015 på grundlag af, hvor langt man er nået med beskyttelsen af betegnelsen »Genièvre« som geografisk betegnelse i Schweiz.»

»Appendiks 5

**LISTE OVER RETSAKTER VEDRØRENDE SPIRITUS, AROMATISERET VIN OG AROMATISEREDE DRIKKEVARER, JF. ARTIKEL 2**

- a) Spiritus henhørende under position 2208 i den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem

For Den Europæiske Union:

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 af 15. januar 2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89 (EUT L 39 af 13.2.2008, s. 16), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1334/2008 (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 34).

For Schweiz:

Kapitel 5 i ordonnance af 23. november 2005 udstedt af DFI om alkoholholdige drikkevarer, senest ændret den 15. december 2010 (RO 2010 6391).

- b) Aromatiserede drikkevarer henhørende under position 2205 og ex 2206 i den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem.

For Den Europæiske Union:

Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91 af 10. juni 1991 (EFT L 149 af 14.6.1991, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

For Schweiz:

Kapitel 2, afdeling 3, i ordonnance af 23. november 2005 udstedt af DFI om alkoholholdige drikkevarer, senest ændret den 15. december 2010 (RO 2010 6391).«







## ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA